

Nadzór Budowlany i Projektowanie

Starosta Nowosądecki

ZATWIERDZAM PROJEKT BUDOWLANY  
udzielam pozwolenia na budowę

decyzja znak: GB-II-6740.1758.2014

z dnia 18 11 2014

**Zup. STAROSTY**

**mgr inż. Marian Ryczek**  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
Geodezji i Budownictwa

**Stadium : Projekt Budowlany i Wykonawczy**

**Adres :** Ubiad gm. Chełmiec, pow. nowosądecki  
obr. Wielogłowy  
działki ewidencyjne o numerach:  
82, 83, 210/1, 211/1, 212/3, 212/6, 212/15, 214/8,  
212/6, 214/9, 214/11, 213/2, 215/5, 212/7 i 215/3.

**Inwestor :** Krzysztof Baran  
Ubiad 31, 33-311 Chełmiec

**Obiekt :** Sieć wodociągowa „Pod Działem” w m. Ubiad, gm. Chełmiec

projektant : inż. Mirosław Olszowski  
UAN-7342-139/91

**inż. Mirosław Olszowski**  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B.A. Konstany 16/12

sprawdzający: ~~mgr inż. Zbigniew Nowak~~  
~~GAS.034/A-83.03~~

**mgr inż. Bogdan Kynk**  
uprawnienia budowlane do projektowania  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
oraz ochrony przeciwpożarowej i przeciwprzebiegni  
budowlanych w ograniczonym zakresie  
upr. nr UAN.1-8340/A-82/90

opracował: mgr inż. Marek Żmuda  
UAN.1-834/A-37/86

**mgr inż. Marek Żmuda**  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. 1-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

Nowy Sącz, sierpień 2014 r.

**NADZÓR BUDOWLANY PROJEKTOWANIE**  
**Marek Żmuda**  
ul. B.A. Konstany 16/12, tel. 018 443 43 46  
33-300 NOWY SĄCZ  
Regon 490528017 NIP 734-108-84-71

## Spis treści

Strona tytułowa  
Spis treści

str. nr 1  
str. nr 2

### I Opis techniczny

str. nr 3-6

1. Podstawa opracowania
2. Cel opracowania
3. Przedmiot opracowania
4. Zakres opracowania
5. Trasa projektowanej sieci wodociągowej
6. Warunki geologiczne i wodne
7. Projektowana sieć wodociągowa
8. Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem

### II Uzgodnienia

str. nr 7-36

### III Oświadczenie Projektanta

str. nr 37

### IV Uprawnienia i Izba

str. nr 38 - 42

### V BIOZ

str. nr 43-45

## -Część rysunkowa

1. Projekt Zagospodarowania Terenu w skali 1: 1000
2. Profile podłużne wodociągu - rysunki w skali 100/500

nr rys. 1

nr rys. 2-3

## **Opis techniczny**

### **1. Podstawa opracowania:**

- a/ umowa ustna o wykonanie prac projektowych,
- b/ warunki techniczne wydane przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu
- d/ mapa sytuacyjno-wysokościowe do celów projektowych w skali 1:1000, + wersja elektroniczna,
- e/ wypisy uproszczone z rejestru gruntów działek ewidencyjnych na trasie przebiegu sieci wodociągowej,
- f/ uzgodnienia z Inwestorem oraz z właścicielami, współwłaścicielami i władającymi gruntów zgody-porozumienia na wejście w teren z robotami montażowymi sieci wodociągowej,
- g/ decyzje i dokumenty:
  - protokół z narady koordynacyjnej w sprawie Nr 2079/2014 z dnia 06.08.2014 roku Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu / ZUD/,
  - wypis i wyrys z Miejsowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego.
- h/ obowiązujące normy i przepisy

### **2. Cel opracowania**

Celem niniejszego opracowania jest doprowadzenie wody zdatnej do picia do budynków mieszkalnych, zlokalizowanych na osiedlu „Pod Działem” w miejscowości Ubiad. Zgodnie z uzyskanymi warunkami technicznymi ilość wody jest wystarczająca. W przyszłości projektowana sieć wodociągowa po rozbudowie, może zasilić pozostałą część Osiedla.

### **3. Przedmiot opracowania**

Przedmiotem opracowania jest projekt budowlany i wykonawczy sieci wodociągowej wraz z obiektami: studnią betonową z armaturą: zasuwami, oraz hydrantami p.poż. nadziemnymi.



#### 4. Zakres opracowania

Zakres opracowania obejmuje sieć wodociągową wraz z ww. uzbrojeniem technologicznym.

Zakres rzeczowy

Rurociąg PE dn 110 – 403,5 m, PE dn 63 – 119,5 i PE dn 50 – 47,5 m.

#### 5. Trasa projektowanej sieci wodociągowej

Trasa zaprojektowanej sieci wodociągowej przebiega na przeważającej części po terenie zielonym na prywatnych działkach oraz w pasie drogi gminnej /przekroczenia/ oraz w nielicznych przypadkach dojazdach do posesji.

#### 6. Geotechniczne warunki posadowienia, opinia geotechniczna, dokumentacja badań podłoża gruntowego oraz Projekt geotechniczny.

W oparciu o Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 roku, **w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych**, w związku z wymogami Prawa Budowlanego Dz. U. 2010 nr 243 poz. 1623, ustala się pierwszą kategorię geotechniczną.

#### 7. Projektowana sieć wodociągowa rozdzielcza

Źródłem wody dla projektowanej sieci wodociągowej będzie istniejący wodociąg PE, DN 160, którego trasa przebiega na terenie działki ewidencyjnej o numerze 82.

Miejsce włączenia zlokalizowano na terenie ww. działki poprzez zabudowę trójnika PE. Przewierty sterowane należy wykonać dwa, jeden przez drogę gminną o nawierzchni asfaltowej, drugi o nawierzchni betonowej, przy zastosowaniu rur osłonowych PE trójwarstwowych.

Rurociągi projektowanej sieci wodociągowej wykonać z rur polietylenowych ciśnieniowych do wody pitnej: PE 100, SDR 11, DN 110, wykonanych zgodnie z PN-EN 12201. Na rurociągach wmontować poprzez zgrzewanie czotowe, kształtki PE wykonane fabrycznie. Zgrzewanie wykonać ściśle według zaleceń i producenta rur i kształtek, zwracając szczególną uwagę, aby zgrzewane końce rur nie były zanieczyszczone a temperatura otoczenia nie była zbyt niska.

Hydranty nadziemne DN 80 winny posiadać podwójne zamknięcie, kolumny z żeliwa sferoidalnego, trzpień nierdzewny z walcowanym gwintem polerowanym pod uszczelnienie, wrzeciono nierdzewne, samoczynne odwodnienie z chwilą odcięcia dopływu wody.

Rurociągi sieci uzbroić w armaturę z żeliwa sferoidalnego. Zasuwy z żeliwa sferoidalnego z powłoką epoksyksydową, miękkouszczelnione elastomerem, kołnierzowe DN 100, wrzeciono ze stali nierdzewnej z walcowanym gwintem. Na odgałęzieniach do hydrantów zasuw DN 80 z króćcami PE do zgrzewania.



Przy hydrantach, zasuw DN 80, wyposażyć w obudowy i skrzynki uliczne do zasuw, które należy obrukować. Projektuje się studnię betonową DN 1200, z kręgów betonowych łączonych na uszczelki gumowe wg PN-EN1917, przykrytą płytą nadstudzienną z pierścieniem odciążającym, z włazem żeliwno - betonowymi D-400, z dwoma ryglami. Płytę nadstudzienną oraz właz należy ocieplić.

Rurociągi należy układać na podsypce piaskowej grubości 15 cm, zagęszczonej do stopnia zagęszczenia naturalnego podłoża. Rurociągi obsypać do wysokości 30 cm ponad wierzch rury. Obsypkę zagęścić mechanicznie a ręcznie w bezpośrednim sąsiedztwie rurociągu. Do ww. celu można również użyć gruntu rodzimego o ile nadawałaby się do tego celu.

Ułożony rurociąg należy oznakować poprzez ułożenie na wysokości 0,4 - 0,5 m nad nim folii ostrzegawczo - sygnalizacyjnej o szerokości 0,20 m w kolorze biało- niebieskim z wtopioną taśmą metalową.

**Rurociągi po wykonaniu obsypki i przy pozostawionych odkrytych złączach poddać próbie ciśnieniowej na szczelność, zgodnie z normą PN-EN 805, płukaniu oraz dezynfekcji.**

Zamontowane uzbrojenie sieci wodociągowej należy oznakować zgodnie z normą „Tablice orientacyjne do oznaczania uzbrojenia przewodów wodociągowych”

## 7. Skrzyżowanie z istniejącym uzbrojeniem

Na projektowanej trasie sieci wodociągowej występują skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem, które należy wykonać z godnie z obowiązującymi normami, przepisami oraz wymogami stawianymi przez ich właścicieli. Na kablach energetycznych zamontować w miejscu skrzyżowań rury Arrota.

### Uwaga

**Wszystkie materiały użyte do budowy sieci wodociągowej winny posiadać atesty higieniczne.**

Całość robót wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami oraz Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych cz. II oraz Specyfikacjami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlanych. .

Roboty w rejonie występującego uzbrojenia podziemnego należy wykonać ręcznie, powiadamiając przed rozpoczęciem robót właścicieli uzbrojenia podziemnego.

**Roboty związane z zasypem wodociągu i odtworzeniem nawierzchni wykonać ściśle według wytycznych, zawartych w decyzjach administratorów dróg. Dotyczy to zwłaszcza stopnia zagęszczenia materiału zasypu wykopów i odtworzenia istniejących nawierzchni.**

Przed zasypaniem wykonanych robót należy wykonać inwentaryzację geodezyjną powykonawczą /dotyczy to zwłaszcza załamania trasy sieci wodociągowej/, jak też do odbioru technicznego przed zasypaniem t.j. do przyszłego właściciela sieci wodociągowej - Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu.

Opracował: mgr inż. Marek Żmuda

**inż. Mirosław Olszowski**  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-133/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B. A. Nowakowskiego 18/17

.....

Nowy Sącz, sierpień `2014

Chelmelec, dnia 24.03.2014 r.

**Nadzór Budowlany Projektowanie**  
**Marek Żmuda**  
**ul. B.A. Konstanty 16/12**  
**33-300 Nowy Sącz**

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chelmelecu wyraża zgodę na rozbudowę sieci wodociągowej w obrębie działek nr ew. 210/2, 211/2, 212/4, 212/7, 214/4, 215/1 w miejscowości Ubiad.

W celu wykonania sieci wodociągowej, należy:

1. wykonać dokumentację techniczną – projekt budowlany przyłącza wodociągowego.
2. uzgodnić w/w dokumentację w tut. Zakładzie.
3. dokumentację techniczną należy przedłożyć w Starostwie Powiatowym w Nowym Sączu w celu uzyskania pozwolenia na budowę.
4. Przypominamy, że zgodnie z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane art. 32 ust. 4 pkt. 2 (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118.) powinni państwo posiadać prawo do dysponowania nieruchomością na cele budowlane, jeżeli inwestycja dotyczy dodatkowo działek nie będących państwa własnością.
5. Sieć wodociągową należy wpiąć się do istniejącej sieci wodociągowej poprzez trójnik, sieć należy wykonać z rur warstwowych PE 100 SDR 11. Za trójnikiem należy zamontować zasuwę odcinającą z obudową teleskopową i skrzynką uliczną.
6. budowę sieci wodociągowej należy zlecić osobie, (firmie) posiadającej odpowiednie uprawnienia w zakresie wykonywanych prac.
7. zlecić nadzór Inspektorowi Nadzoru zrzeszonemu w Izbie Inżynierów Budownictwa w celu potwierdzenia prawidłowości wykonanych robót w protokole odbioru przyłącza.
8. termin ważności warunków wynosi 2 lata.

Otrzymują :

1. Adresat

2. A/a

Za zgodność  
z oryginałem

DYREKTOR

mgr Bogumiła Aszklar-Lelito

2014 -09- 08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



Chełmiec, dnia 02.05.2014 r.

**Nadzór Budowlany Projektowanie**  
**Marek Żmuda**  
**ul. B.A. Konstanty 16/12**  
**33-300 Nowy Sącz**

**Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu określa**  
**następujące warunki jakie powinien spełniać projektowany wodociąg do**  
**działek nr ew. 210/2, 211/4, 212/4, 212/7, 214/4, 215/1 w miejscowości**  
**Ubiad:**

1. Rury i kształtki wykonać z rur PE 100 SDR 11.
2. Rury ochronne przy przejściu pod drogą z PE 100 SDR 11.
3. Armatura firmy Hawle.
4. Projekt nie ma uwzględniać przyłącza wodociągowe do budynków.
5. Projekt uzgodnić w tut. Zakładzie.
6. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej poprzez trójnik.

DYREKTOR

*mgr Bogumiła Aszklar-Lelito*

Otrzymują :

1. Adresat
2. A/a

**Za zgodność**  
**z oryginałem**

2014-05-08

*mgr inż. Marek Żmuda*  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

Małop.04.222.2514

2011-12-28 zmiana z 15.12.2011 r. Małop. 11. 609. 7215  
Zmiana : 16.07.2013 r. Nr XXXII(557)2013 , Małop. z 2013 r. poz. 4789

WOJEWÓDZTWO MAŁOPOLSKIE  
GMINA CHEŁMIEC

2014-07-29

**Uchwała Nr XX/163/2004  
Rady Gminy Chełmiec**

z up. WOJTA GMINY

Jacek Starek  
inspektor

z dnia 24 maja 2004 r.

**w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego "CHEŁMIEC V" w Gminie Chełmiec.**

(Kraków, dnia 9 sierpnia 2004 r.)

Na podstawie art. 3 ust. 1 i art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717) zwanej dalej "ustawą", art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1591; z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 113 poz. 984, Nr 153 poz. 1271; z 2003 r. Nr 80 poz. 717), art. 7 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16 poz. 78, Nr 145 poz. 692; z 1997 r. Nr 60 poz. 370, Nr 80 poz. 505, Nr 160 poz. 1079; z 1998 r. Nr 106 poz. 668; z 2000 r. Nr 12 poz. 136, Nr 120 poz. 1268; z 2001 r. Nr 81 poz. 875, Nr 100 poz. 1085; z 2002 r. Nr 113 poz. 984; z 2003 r. Nr 80 poz. 717), Rada Gminy Chełmiec uchwala, co następuje:

**I. USTALENIA FORMALNE**

**§ 1. 1.** Po stwierdzeniu zgodności ze "Studium" wymienionym w § 2 uchwala się miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego "CHEŁMIEC V" w Gminie Chełmiec, obejmujący obszar sołectw Kurów, Wola Kurowska, Dąbrowa, Wielogłowy, Wielopole, Ubiad, Klimkówka, Librantowa, Naściszowa, Januszowa, Boguszowa, Piątkowa i Paszyn - z wyłączeniem terenów objętych miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego "CHEŁMIEC I", "CHEŁMIEC III" i Terenu Górniczego "DĄBROWA" - zwany dalej "planem".

2. Plan został sporządzony zgodnie z uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XIV/114/99 z dnia 05.08.1999 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec - zmienioną uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr XI/86/2003 z dnia 28.08.2003 r.

**§ 2.** Plan sporządzono zgodnie ze "Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Chełmiec" uchwalonego uchwałą Rady Gminy Chełmiec Nr IX/339/98 z dnia 23.04.1998 r.

**§ 3. 1.** Część północno-zachodnia obszaru objętego planem znajduje się w granicach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu określonych w Rozporządzeniu Nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24 listopada 2006 r. (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego Nr 806 poz. 4862 z późn. zm.)

2. Ustalenia dotyczące zasad ogólnych ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego - wynikające z Regulaminu Funkcjonowania Obszaru, o którym mowa w ust. 1 - zawarto w § 5 ust. 2, 3 i 4.

**§ 2.**

1. Na całym obszarze objętym planem wymienionym w § 1 utrzymuje się istniejące zainwestowanie z dopuszczeniem remontów, przebudowy, rozbudowy i nadbudowy, jeżeli w ustaleniach szczegółowych zawartych w Dziale II i III nie wprowadzono dla terenu o określonej funkcji zakazów, nakazów bądź ograniczeń.

2. Wszystkie linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach mogą być zmieniane (przesuwane) na odległość do 10,0 m w przypadku konieczności uwzględnienia stanu własności (władania) gruntami, zachowania przepisów szczególnych lub zgodnego z tymi przepisami zagospodarowania terenu inwestycji - o ile nie będzie to stanowiło kolizji z zagospodarowaniem terenów sąsiednich. Zmiana linii rozgraniczającej w obrębie stref ochrony konserwatorskiej wymaga uzgodnienia Wojewódzkiego

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Z...

UPRAWNIENIA

nr UAN. I-834

ul. B.A. Konsta

33-300 NOV



## WÓJT GMINY CHELMIEC

Konserwatora Zabytków. Zmiana linii rozgraniczającej w obrębie stref sanitarnych wymaga uzgodnienia z Powiatowym Inspektorem Sanitarnym".

§ 4. 1. Treść niniejszej uchwały stanowi część tekstową planu.

2. Załącznikami do uchwały są:

- 1) część graficzna - zwana dalej "rysunkiem planu" - sporządzona na podkładach mapy zasadniczej 1:2000 - jako załącznik Nr 1,
- 2) rozstrzygnięcia Rady Gminy - podjęte w trybie art. 20 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717), zwanej dalej "ustawą" - o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu oraz o sposobie realizacji zapisanych w planie inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych Gminy a także o zasadach ich finansowania zgodnie z przepisami o finansach publicznych - jako załącznik Nr 2,
- 3) uzasadnienie do stwierdzenia zgodności ustaleń planu z ustaleniami "studium", o którym mowa w § 2 - jako załącznik Nr 3.

3. Jako zgodne z planem uznaje się:

- 1) lokalne zmiany przebiegu istniejących urządzeń liniowych infrastruktury technicznej, wynikające z uzasadnionych rozwiązań projektowych - o ile nie będą stanowić kolizji z funkcjami i przewidzianym w planie sposobem użytkowania terenów sąsiadujących,
- 2) zabudowę bądź zmianę użytkowania terenów rolnych, nie zmieniające rolniczego charakteru gruntów,
- 3) inwestycje na terenach leśnych, związane z gospodarczym użytkowaniem lasu oraz infrastrukturą obiektów służących gospodarce leśnej,
- 4) ustanowienie stref ochrony sanitarnej ujęć wody na terenach rolnych i leśnych,
- 5) rozbudowę lokalnych systemów rozdzielczych podstawowej infrastruktury technicznej uzbrojenia terenów- wodociągowej, kanalizacyjnej, gazowej i elektroenergetycznej, łącznie z realizacją stacji transformatorowych 15/0,4kV uzupełniających system istniejący,
- 6) zmianę funkcji budynku mieszkalnego lub jego części na cele usługowe, jeżeli przedsięwzięcie - stosownie do odnośnych przepisów o ochronie środowiska- nie jest zaliczone do kategorii przedsięwzięć, dla których może być wymagane sporządzenie raportu o oddziaływaniu na środowisko,
- 7) zmianę funkcji budynku mieszkalnego lub gospodarczego w zagrodzie rolniczej na terenach rolnych - na cele rekreacyjne i letniskowe.

4. Celem regulacji zawartych w ustaleniach planów jest:

- 1) ochrona interesu publicznego obejmującego zachowanie i ekspozycję cennych wartości środowiska przyrodniczego i krajobrazu,
- 2) stworzenie warunków do rozwoju gospodarczo - społecznego Gminy, w tym dla rekreacyjnego w sposób minimalizujący negatywne oddziaływanie na środowisko przyrodnicze, zdrowie i bezpieczeństwo ludzi.

5. Ilekroć w uchwale jest mowa o:

- 1) przeznaczeniu podstawowym - rozumie się przez to takie przeznaczenie, które przeważa na danym terenie, wyznaczonym liniami rozgraniczającymi,
- 2) przeznaczeniu dopuszczalnym - rozumie się przez to przeznaczenie inne niż podstawowe, które je wzbogaca lub uzupełnia a nie powoduje kolizji z przeznaczeniem podstawowym,
- 3) wysokości zabudowy - rozumie się przez to wymiar pionowy mierzony od poziomu gruntu do najwyższego punktu konstrukcji dachu wraz z jego pokryciem; w przypadku spadku terenu wysokość liczy się jako średnia arytmetyczna wysokości przystokowej i odstokowej,
- 4) działce budowlanej- rozumie się przez to nieruchomość, o której mowa w art. 2 pkt 12 ustawy ; obowiązuje zabezpieczenie dojazdu z drogi publicznej oraz odwodnienie działki w sposób nie rodzący kolizji z terenami przyległymi,
- 5) działalności nieuciążliwej - rozumie się przez to działalność nie wymienioną w § 2 i § 3 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 24 września 2002 roku w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczególnych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 179 poz. 1490), a ponadto działalność nie wywołującą zjawisk lub stanów utrudniających życie, a zwłaszcza hałasu, wibracji, zanieczyszczeń powietrza, odorów.

Za zgodność  
z oryginałem

2014 - 09 - 28

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN: I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



6. Stosuje się następujące podstawowe literowe symbole identyfikacyjne terenów, o których mowa w ust. 3 pkt 3:

- M (MN, ML) - tereny o podstawowej funkcji mieszkaniowej,
- U (U/MN, UO, UK, UHG, UKS, UTS, U/RPZ) - tereny o podstawowej funkcji usługowej,
- R (R, RU, RM, R/ZL) - tereny o podstawowym przeznaczeniu rolniczym,
- P - tereny zabudowy techniczno - produkcyjnej,
- Z (ZL, ZI/ZL, ZP, ZC) - tereny zieleni,
- WS - tereny wód otwartych,
- KD (KDK, KDK/r, KDw, KDp, KDZ, KDL, KDD) drogi publiczne,
- E - urządzenia elektroenergetyczne,
- G - urządzenia gazownicze,
- W - urządzenia zaopatrzenia w wodę,
- K - kanalizacja i oczyszczalnia ścieków,
- O - rejon lokalizacji składowiska odpadów.

7. W legendzie rysunku planu objaśniono dodatkowe indeksy cyfrowe i literowe do wymienionych symboli podstawowych.

## II. USTALENIA OGÓLNE DOTYCZĄCE CAŁEGO OBSZARU OPRACOWANIA PLANU

### § 5. Ustalenia ogólne dotyczące zasad ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego

1. Na obszarze objętym planem ochronie podlegają:

- 1) klimat akustyczny. W zakresie ochrony przed hałasem wskazuje się, że obszar opracowania należy odpowiednio do terenów, o których mowa w art. 114 i art. 113 ust.2 pkt 1 lit a, c, e) ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 poz. 627 z późn. zm.),
- 2) jakość powietrza. Obowiązuje zakaz przekraczania dopuszczalnych stężeń zanieczyszczeń atmosferycznych określonych w zał. Nr 1 do rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 5 grudnia 2002 roku w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U. z 2003 r. Nr 1 poz. 12),
- 3) wody powierzchniowe. Obowiązuje jakość wód powierzchniowych jak dla wód wykorzystywanych do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia, zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 listopada 2002 r. w sprawie wymagań, jakim powinny odpowiadać wody powierzchniowe wykorzystywane do zaopatrzenia ludności w wodę przeznaczoną do spożycia (Dz. U. Nr 204 poz. 1728),
- 4) gatunki roślin występujące w stanie dzikim - objęte wykazem zamieszczonym w rozporządzeniu Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 6 kwietnia 1995 roku (Dz. U. Nr 41 poz. 214),
- 5) gatunki zwierząt dziko żyjących - objęte wykazem zamieszczonym w rozporządzeniu Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 6 stycznia 1995 r. (Dz. U. Nr 13 poz. 61),
- 6) lasy i zadrzewienia - zgodnie z ustawą z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16 poz. 78 z późn. zm.).

2. Na terenie objętym planem zakazuje się:

- 1) dokonywania zmian stosunków wodnych obniżających potencjał ekologiczny siedlisk,
  - 2) lokalizacji inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów ustawy wymienionej w ust. 1 pkt 1 z wyjątkiem inwestycji infrastrukturalnych, obiektów gospodarki wodno - ściekowej, inwestycji turystyczno - rekreacyjnych i urządzeń ich obsługi, oraz inwestycji celu publicznego,
  - 3) nieuzasadnionej likwidacji zadrzewień i zakrzewień śródpolnych, nadrzecznych i przydrożnych (z wyłączeniem zadrzewień i zakrzewień w pasach drogowych dróg publicznych)
3. Dla prawidłowej i zrównoważonej gospodarki przestrzenią nakazuje się:
- 1) kształtowanie przestrzeni ekologicznej właściwej dla terenów górskich,
  - 2) hamowanie procesów degradacji podstawowych komponentów środowiska poprzez:
    - a) tworzenie korzystnych warunków retencji oraz ochronę obszarów źródłiskowych i ujęć wód,
    - b) ograniczenie wytwarzania zanieczyszczeń powietrza, gleby i wód poprzez stosowanie odpowiednich technologii ekologicznie bezpiecznych i modernizację systemów grzewczych,
    - c) właściwe użytkowanie rolnicze stromych stoków połączone z racjonalnym stosowaniem chemicznych środków ochrony roślin, z preferencją dla rolnictwa ekologicznego,
  - 3) wykluczenie realizacji obiektów przemysłowych i usługowych wodo - i energochłonnych, szkodliwych technologicznie oraz grożących wystąpieniem poważnych awarii,

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/16  
ul. B.A. Konstanty 16 12  
33-300 NOWY SĄCZ



- 4) stosowanie wzmożonego nadzoru nad budownictwem dla poprawy dyscypliny budowlanej i ładu przestrzennego,
  - 5) otoczenie szczególną opieką zabytków kultury materialnej (zespołów i obiektów) oraz miejsc pamięci narodowej,
  - 6) zadrzewianie i zalesianie gruntów mało przydatnych dla produkcji rolnej (z wyłączeniem otoczenia punktów widokowych i terenów o dużych wartościach krajobrazowych) oraz wprowadzanie form ochrony przyrody określonych w przepisach szczególnych,
  - 7) inicjowanie działań dla udostępnienia i zagospodarowania terenów przydatnych dla turystyki kwalifikowanej i krajoznawczej.
4. W granicach planu wprowadza się następujące zasady gospodarki odpadami:
- 1) zakaz składowania odpadów w miejscach do tego nie przeznaczonych. Obowiązek prowadzenia selektywnej zbiórki odpadów nadających się do powtórnego wykorzystania. Ustala się dodatkową rezerwę terenu dla realizacji urządzonych składowisk odpadów w Kurowie i Paszynie,
  - 2) zakaz prowadzenia działalności gospodarczej w zakresie przetwarzania, gromadzenia i segregowania odpadów. Ustala się usuwanie odpadów stałych poprzez segregację i gromadzenie ich w przystosowanych pojemnikach okresowo opróżnianych, usytuowanych zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75 poz. 690 z późn. zm.) i w sposób zorganizowany wywożonych przez koncesjonowanego przedsiębiorcę poza obszar Gminy, zgodnie z prowadzoną polityką Gminy i zawartymi porozumieniami,
  - 3) gospodarka odpadami powinna być prowadzona zgodnie z ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 roku o odpadach (Dz. U. Nr 62 poz. 628), ze szczególnym uwzględnieniem segregacji odpadów u źródła ich powstawania, oraz zgodnie z:
    - ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 622 poz. 627 z późn. zm.),
    - rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 152 poz. 1736),
    - ustawą z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. Nr 63 poz. 638 z późn. zm.).
5. Wprowadza się obowiązek ustalenia geotechnicznych warunków posadowienia obiektu budowlanego zgodnie z rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24.09.1998 r. (Dz. U. Nr 126 poz. 839) a w przypadkach szczególnych stosowanie działań określonych w § 19 ust. 6 i ust. 7.
6. Ustalenia dotyczące sposobów zagospodarowania terenów podlegających ochronie na podstawie przepisów odrębnych - podane są w § 11.

**§ 6. Ustalenia dotyczące zasad ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków, dóbr kultury współczesnej oraz zasad ochrony i kształtowania ładu przestrzennego**

1. Objęta opracowaniem mało zurbanizowana część Gminy Chelmiec związana jest z eksponowanymi w krajobrazie wzniesieniami. W przestrzeni dominują obszary rolno - leśne przekształcone na skutek działalności człowieka. Zwarta zabudowa występuje wzdłuż głównych dróg oraz na obrzeżu zurbanizowanych obszarów sąsiadujących z Nowym Sączem. W obszarach rolno - leśnych zabudowę rozproszoną tworzą mniejsze lub większe zespoły siedlisk, będące konsekwencją historycznych podziałów gruntów.

2. Dla ochrony walorów krajobrazu przyrodniczego i kulturowego tego obszaru a zwłaszcza niezalesionych stoków i wierzchowin ustala się że na terenach zabudowanych i przeznaczonych pod zabudowę obowiązują ograniczenia dotyczące kubatury i wysokości obiektów oraz wymóg wkomponowania budynków w krajobraz. Wiąże się to z ustaleniem lokalizacji budynków na działkach w sposób ograniczający ekspozycję obiektów w przestrzeni oraz koniecznością zagospodarowania działek zielenią drzewiastą - krzewiastą. Na działkach budowlanych o podstawowej funkcji mieszkaniowej oraz podstawowej funkcji usługowej obowiązuje minimalny wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej na obszarze 60% powierzchni działki z zielenią niską i drzewiastą - krzewiastą, z doбором gatunków poprawiających retencyjność.

3. W zakresie ochrony dóbr kultury ustala się:

- 1) obowiązek ochrony obiektu wpisanego do rejestru zabytków decyzją Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Na obszarze objętym planem obowiązek ten dotyczy terenu zwanego "Dzwonek Loretański" w Librantowej - na podstawie decyzji 588 z dnia 15. 12. 1989 r., rejestr: KS.A. - 588,

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-28

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



- 2) obowiązek ochrony obiektów i zespołów zabytkowych nie wpisanych do rejestru zabytków, będących zabytkami w myśl ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami z dnia 23 lipca 2003 r. (Dz. U. Nr 162 poz. 1568). Na obszarze objętym planem należy do nich:

teren otoczenia grodziska prehistorycznego w Kurowie z miejscem prawdopodobnej osady związanej z grodem, zabytkowe kapliczki, krzyże przydrożne ujęte w ewidencji dóbr kultury, miejsca pamięci narodowej. Dla obiektu wymienionego w pkt. 1 wyznacza się strefę ścisłej ochrony konserwatorskiej "A" a także strefę ochrony konserwatorskiej "B" (otuliny). W granicach strefy ochrony konserwatorskiej "A" obejmującej teren lokalizacji d. cmentarza wojennego z dzwonnica i kapliczką (dz. nr 131/1) wszelkie przedsięwzięcia, w tym prace remontowe i konserwatorskie w obydwu wymienionych obiektach wymagają uzyskania zezwolenia konserwatorskiego przed podjęciem jakichkolwiek działań. W strefie ochrony konserwatorskiej "B" - otuliny, obejmującej teren zawarty między drogą powiatową a fasadami budynków szkoły, zmiana zagospodarowania i użytkowania terenu wymaga uzgodnienia konserwatorskiego. Dla otoczenia grodu w Kurowie wyznacza się strefę ścisłej ochrony konserwatorskiej "A", umożliwiającą zachowanie relikwów historycznego osadnictwa, wykonanie badań archeologicznych i udokumentowanie zasobów, oraz strefę otuliny "B", w której obowiązują ograniczenia dla działalności budowlanej.

Na pozostałym obszarze opracowania w przypadku wystąpienia w trakcie prac ziemnych znalezisk archeologicznych obowiązuje przerwanie prac, zgłoszenie faktu do urzędu konserwatorskiego celem rozeznania oraz oceny sytuacji. Prace winny być wstrzymane do czasu wyeksplorowania i zadokumentowania warstw i obiektów archeologicznych

Obowiązek prowadzenia ewidencji dóbr kultury nie wpisanych do rejestru zabytków, a znajdujących się na terenie gminy. Podstawę dla sporządzenia aktualnej ewidencji stanowi ewidencja przekazana przez Służbę Ochrony Zabytków (załącznik nr 4 do uchwały). Istniejąca zabytkowa zabudowa mieszkalna i gospodarcza może być wykorzystana dla rozwoju funkcji rekreacyjnej na obszarze Gminy

4. W zakresie kształtowania architektury, ładu przestrzennego i podziałów nieruchomości ustala się, co następuje:

- 1) obowiązuje dostosowanie architektury obiektów do lokalnych cech zabudowy,
- 2) w terenach zabudowy zwartej, architektura nowych budynków powinna mieć charakter podmiejski. Wyklucza się realizację budynków mieszkalnych wielorodzinnych powyżej 4 lokali mieszkalnych oraz obiektów dla działalności gospodarczej o kubaturze przekraczającej 2000 m<sup>3</sup>,
- 3) zespoły zabudowy wykształcone na bazie dawnych przysiółków, występujące zazwyczaj w obrębie eksponowanych krajobrazowo wzniesień mogą być uzupełniane zabudową, z warunkiem stosowania określonych reguł dotyczących głównie wielkości i proporcji budynków, ich form, podziałów elewacji, detalu, stosowanych materiałów - zawartych w ustaleniach planu oraz wynikających z każdorazowej analizy charakteru zabudowy istniejącej na działkach bezpośrednio sąsiadujących,
- 4) bryły budynków mieszkalnych, gospodarczych i garaży obowiązują dachy o kącie nachylenia głównych połaci od 30 do 45 stopni. Zakaz przesuwania kalenicy w pionie. Zakaz otwierania połaci dachowych na odcinku większym niż 70% długości dachu liczonej pomiędzy krawędziami okapu. Zabudowa do dwóch kondygnacji nadziemnych liczonych od poziomu parteru ( poziom  $\pm 0,00$ ) w tym druga w poddaszu; poziom parteru nie może przekroczyć 1,20 m nad średnim poziomem terenu ( liczonym jako średnia arytmetyczna poziomów od strony przystokowej i odstokowej terenu w obrysie rzutu budynku) lub 0,60 m od terenu od strony stoku. Wysokość budynków mieszkalnych nie może przekroczyć 10 m natomiast gospodarczych i garaży 8 m. Ustalenia dotyczące spadku połaci dachowych nie dotyczą budynków istniejących podlegających przebudowie, rozbudowie i nadbudowie. W tych przypadkach elementy geometrii dachu należy nawiązać do części istniejącej. Pokrycie dachów w kolorach stonowanych. Zakaz stosowania na elewacjach kamieni otoczaków.
- 5) maksymalna wysokość zabudowy obiektów użyteczności publicznej we wsiach: Dąbrowa, Wielogłowy, Wielopole - trzy kondygnacje, w tym jednej w poddaszu i 12 m od poziomu terenu istniejącego do kalenicy. W pozostałych wsiach - dwie kondygnacje, w tym jedna w poddaszu i 10 m od poziomu terenu istniejącego do kalenicy. Warunek nie dotyczy wież obiektów sakralnych oraz wież obiektów straży pożarnej. Wysokość zabudowy związanej z działalnością gospodarczą nie może przekroczyć 10 m licząc od poziomu terenu istniejącego do kalenicy,
- 6) dla nowej zabudowy w terenach eksponowanych krajobrazowo, wymienionych w ust. 2, kubatura budynków nie może przekraczać w części nadziemnej 1000 m<sup>2</sup>.

5. Utrzymuje się tereny dóbr kultury:

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmudziński  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



- 1) tzw. "Dzwonek Loretański" w Librantowej - wpis do rejestru zabytków decyzją z dnia 15.12.1989 r., rejestr: KS.A. - 588.

Strefa ścisłej ochrony konserwatorskiej "A" obejmuje działkę nr 131/1 - miejsce d. cmentarza wojennego z lokalizacją dzwonnicy z końca XVII w. i kapliczki murowanej z 1632 r. W obrębie strefy obowiązuje zakaz lokalizacji jakichkolwiek obiektów i naziemnych urządzeń infrastruktury technicznej. Prace remontowe i konserwatorskie w obiektach wymagają uprzedniego pozwolenia konserwatorskiego.

Na obszarze objętym strefą otuliny "B": teren między drogą powiatową a fasadami istniejących budynków szkolnych obowiązuje zakaz realizacji obiektów kubaturowych i naziemnych urządzeń infrastruktury technicznej. Wszelkie działania w tej strefie związane z nasadzeniami drzew i krzewów, prace związane ze zmianą ukształtowania terenu wymagają uzgodnienia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

- 2) **grodzisko prehistoryczne w Kurowie**

Strefa ścisłej ochrony konserwatorskiej "A" obejmuje przylegający do d. grodu teren leśny, ograniczony od zachodu i północnego zachodu jarem. Wszelkie prace ziemne w tej strefie wymagają pozwolenia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków. Wyklucza się wprowadzanie nowych obiektów i naziemnych urządzeń w obrębie strefy.

W obrębie obszaru objętego strefą otuliny "B" zamkniętego od północy zadrzewieniami i od wschodu lasem obowiązuje zakaz realizacji obiektów kubaturowych. Wszelkie działania w tej strefie związane z realizacją urządzeń infrastruktury technicznej, obiektów małej architektury, nasadzeniami drzew i krzewów, prace związane ze zmianą ukształtowania terenu wymagają uzgodnienia Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

§ 7. 1. W granicach planu nie występują obszary przestrzeni publicznych w rozumieniu przepisu art. 2 pkt 6 ustawy.

2. W granicach planu nie przewiduje się lokalizacji obiektów handlowych o powierzchni sprzedażowej powyżej 2000 m<sup>2</sup>.

§ 8. 1. Wzdłuż cieków wodnych ustanawia się pasy ochronne o szerokości min. 15 m, licząc od górnej krawędzi skarpy brzegowej, dla:

- umożliwienia dostępu do wody w ramach powszechnego korzystania z wód,
- umożliwienia administratorowi cieku prowadzenia robót remontowych, regulacyjnych i konserwacyjnych,
- ochrony biologicznej cieku (dotyczy cieków, dla których nie określono strefy ochrony biologicznej w rysunku planu).

2. Pasy ochronne - z wyjątkami określonymi w rysunku planu - podlegają zakazowi realizacji nowej zabudowy kubaturowej oraz ogrodzeń trwałych. Wszelkie inne - dopuszczone w ustaleniach planu działania, podlegają uzgodnieniu z administratorem cieku, bądź - w przypadku terenów przyległych do linii wyłączenia pod zalew zbiornika rożnowskiego - z administratorem tego zbiornika.

3. Na ciekach wodnych w granicach opracowania planu dopuszcza się remonty urządzeń wodnych oraz inwestycje konserwacyjne i regulacyjne, pod warunkiem uwzględnienia zasad ochrony biologicznej cieku. Z wyjątkiem potrzeb remontowych, obowiązuje zakaz poboru kruszywa z koryt cieków i pasów ochronnych wymienionych w ust. 1.

§ 11. Ustalenia dotyczące granic i sposobów zagospodarowania terenów i obiektów podlegających ochronie, określonych na podstawie odrębnych przepisów

1. Ustalenia odnoszące się do sposobu zagospodarowania i użytkowania obiektów i obszarów chronionych na podstawie przepisów o ochronie dóbr kultury zawarte są w § 6.

2.1) Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. Nr 16 poz. 78 z późn. zmianami) przeznacza się na cele nierolnicze grunty rolne stanowiące użytki rolne klas II-III o zwartym obszarze nie przekraczającym 0,50 ha, grunty rolne stanowiące użytki rolne klasy IV o zwartym obszarze nie przekraczającym 1,00 ha oraz grunty rolne klasy V i VI - nie objęte planem dotychczasowym, o którym mowa w art. 87 ust. 3 ustawy.

2) Ustala się zasadę oszczędnego gospodarowania przy wyłączaniu z produkcji rolnej gruntów klas II, III i IV.

3. Poddaje się ochronie, z zakazem zmiany sposobu użytkowania, wartościowe zadrzewienia i enklawy zieleni wysokiej wyróżnione w rysunku planu a także zadrzewienia śródpolne niewyróżnione. Zakaz nie dotyczy niezbędnych przypadków przeprowadzenia przez tereny zieleni i zadrzewień

Za zgodność  
z oryginałem

2014 - mm. - 8

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
al. B.A. Konstanty 16/12  
A-33-300 NOWY SĄCZ



urządzeń infrastruktury technicznej a także drzew znajdujących się w granicach pasów drogowych (z wyjątkiem drzew i zespołów zieleni objętych ochroną konserwatorską).

4. Obowiązuje trwałe utrzymanie lasów, zapewnienie ciągłości ich użytkowania i zakaz zmiany użytkowania gruntów leśnych na cele nieleśne z wyjątkiem przypadków dopuszczonych ustawą o ochronie gruntów rolnych i leśnych. Obowiązuje ochrona przed zabudową wyznaczonych w planie terenów do zadrzewień, a docelowo do zalesień. Dopuszcza się zmianę zadrzewienia na tereny leśne. Zadrzewienia i zalesienia składem gatunkowym powinny odpowiadać warunkom siedliskowym obszaru Pogórzy Beskidu Sądeckiego. W terenach leśnych dopuszcza się urządzenie dróg dojazdowych dla potrzeb właściciela lasu z zachowaniem przepisów ustawy o lasach i ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych.

5. W zakresie konserwatorskiej ochrony przyrody ustala się, co następuje:

- 1) w granicach planu nie wyznaczono stref ochrony gniazdowania rzadkich ptaków, jak również miejsc występowania i ochrony dziko żyjących roślin,
- 2) w granicach planu zarejestrowano 1 pomnik przyrody - Dąb szypułkowy o obwodzie 610 cm (Ubiad nr 72, Władysław Słaby) utworzony rozporządzeniem Nr 20 Wojewody Nowosądeckiego z dnia 04.02.1995 r. (Dz. Urz. Woj. Nowosądeckiego z 1993 r. Nr 3 poz. 27),
- 3) ochrona pomnikowa drzew polega na ich zachowaniu oraz zabiegach nie dopuszczających do degradacji. Wszelka działalność w ich pobliżu musi uwzględniać zabezpieczenie przed uszkodzeniami mechanicznymi i fizjologicznymi drzew (uszkodzenia korzeni, pnia i korony, zmiany uwilgotnienia gleby, zatrucia chemiczne i.t.p). Zakaz prowadzenia prac ziemnych w zasięgu korony drzew,
- 4) za zgodą właściciela gruntów dopuszcza się tworzenie pomników przyrody, rezerwatów przyrody, zespołów przyrodniczo - krajobrazowych oraz stanowisk dokumentacyjnych.

#### § 12. Ustalenia dotyczące scalania oraz podziałów nieruchomości

1. Na obszarze objętym planem nie wyznacza się terenów zorganizowanej działalności inwestycyjnej, obszarów rehabilitacji istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej oraz obszarów zdegradowanych, wymagających przekształceń.

2. W związku z ustaleniami w ust. 1 - nie wyznacza się terenów przeznaczonych do scalania i podziału nieruchomości w rozumieniu przepisów Rozdz. 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2000 r. Nr 46 poz. 543 z późn. zm.) - dla celów określonych w ust. 1.

3. W przypadku, gdy o scalenie i podział nieruchomości wystąpią właściciele lub użytkownicy wieczyści spełniający wymogi określone w art. 102 ust. 2 wymienionej w ust. 2 ustawy - ustala się następujące szczegółowe zasady scalania i podziału nieruchomości:

- 1) obowiązują zasady ogólne i procedury określone w ustawie wymienionej w ust. 2 oraz w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 24 marca 1998 roku w sprawie wykonania przepisów dotyczących scalania i podziału nieruchomości (Dz. U. Nr 44 poz. 262),
- 2) do wszystkich wydzielanych nieruchomości obowiązuje zapewnienie dojazdu z drogi publicznej, spełniającego warunki określone w przepisach szczególnych oraz ustalenia zawarte w ust. 4 pkt 5 oraz § 13 ust. 6-10.,
- 3) scaleniem i wtórnym podziałem nie mogą być objęte:
  - a) drogi publiczne - w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych (Dz. U. z 2000 r. Nr 71 poz. 838 z późniejszymi zmianami), z wyjątkiem przypadków uzgodnionych z zarządcą drogi dla dostosowania przebiegu i parametrów drogi do wymagań określonych w przepisach szczególnych,
  - b) strefy ochrony ekologicznej wód wyznaczone w rysunku planu oraz inne strefy i obszary objęte ochroną na podstawie przepisów szczególnych - jeżeli mogłoby to prowadzić do naruszenia funkcji tych stref i obszarów,
  - c) terenów leśnych - jeżeli mogłoby to naruszyć funkcję ochronną lasu,
- 4) dla przewidzianych w planie obiektów użyteczności publicznej, urządzeń infrastruktury technicznej o znaczeniu ponadlokalnym oraz innych terenów, obiektów i urządzeń warunkujących prawidłową realizację ustaleń planu - należy zabezpieczyć niezbędne działki. Ustalenie nie dotyczy liniowych urządzeń nadziemnych i podziemnych.

4. Dla uzyskiwanych w wyniku nowych podziałów nieruchomości ustala się:

- 1) minimalna szerokość frontu działki dla zabudowy jednorodzinnej i dwurodzinnej wolnostojącej - 18,0 m,
- 2) dla pozostałych rodzajów zabudowy szerokość frontu działki należy ustalać stosownie do funkcji terenu i przewidywanego gabarytu obiektu, z uwzględnieniem warunków technicznych, jakim

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda

UPRAWNIENIA SANITARNE

nr UAN. I-834/A-37/86

ul. B.A. Konstanty 16/12

33-300 NOWY SĄCZ



WÓJT GMINY  
CHELMIEC

powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie, określonych w rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 roku (Dz. U. Nr 75 poz. 690 z późn. zm.),

- 3) minimalna powierzchnia działki budowlanej wydzielonej dla:
  - a) zabudowy jedno - i dwurodzinnej - 800 m<sup>2</sup> w terenach wyposażonych w podstawową sieć uzbrojenia komunalnego (energia elektryczna, kanalizacja, wodociąg, gaz ziemny), - 1000 m<sup>2</sup> w terenach nieuzbrojonych lub przy uzbrojeniu niepełnym,
  - b) zabudowy zagrodowej - 1500 m<sup>2</sup> niezależnie od stopnia uzbrojenia terenu,
  - c) zabudowy rekreacyjnej - 1000 m<sup>2</sup>,
- 4) Kąt pomiędzy granicą działki a linią rozgraniczającą drogi winien być zawarty w przedziale 70° do 110°,
5. Uchylony.
6. Uchylony.

§ 13. W zakresie rozwiązań komunikacyjnych, zasad modernizacji, rozbudowy i budowy systemów komunikacji, ustala się, co następuje:

1. Dla zapewnienia prawidłowych powiązań komunikacyjnych utrzymuje się nadrzędny układ komunikacyjny obejmujący:

- drogę krajową nr 75 Brzesko – Nowy Sącz,
- drogę wojewódzką nr 975 Dąbrowa – Zakliczyn
- drogi powiatowe: nr 1560K Wielogłowy – Ubiad, nr 1567K Nowy Sącz – Wilczyska, nr 1570K Paszyn – Mogilno – Krużłowa.

2. Uchylony.

3. Uchylony.

4. Dostępność dróg klasy GP i G jest ograniczona. W terenach przeznaczonych pod nową zabudowę obowiązuje wydzielenie wewnętrznego układu komunikacyjnego z zakazem stosowania bezpośredniego zjazdu z drogi głównej. Przy drogach klasy Z i L obowiązuje ograniczenie urządzania nowych zjazdów. Do terenów przeznaczonych pod nową zabudowę należy projektować wspólne rozwiązania komunikacyjne, wykorzystanie zjazdów istniejących oraz wewnętrznych dróg osiedlowych.

5. Reklamy mogą być sytuowane przy drogach, lecz nie bliżej niż linia zabudowy i nie bliżej niż 40,0 od geometrycznego punktu skrzyżowania dróg klasy GP i G z drogami klas niższych.

6. Projekty podziału terenów przyległych do pasa drogowego podlegają uzgodnieniu z zarządcą drogi.

7. Tereny na cele usługowo - handlowe i przemysłowe nie mogą być podłączone bezpośrednio do drogi głównej. Obsługa komunikacyjna obiektu generującego zwiększony ruch powinna być zaprojektowana z uwzględnieniem potrzeb ruchu z ewentualną przebudową włączy - po uzyskaniu opinii zarządu drogi.

8. Powiązania dróg wszystkich klas z drogami niższej klasy utrzymuje się jak w stanie istniejącym. Przy planowaniu nowych powiązań obowiązują odległości między skrzyżowaniami zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43 poz. 430).

9. Uchylony.

10. Utrzymuje się istniejące publiczne drogi gminne, drogi wewnętrzne i dojazdy. Dopuszcza się realizację nowych gminnych dróg publicznych klasy D, dróg wewnętrznych i dojazdów.

11. Ustala się konieczność przebudowy skrzyżowań oraz modernizacji dróg wymienionych w ust. 1 i ust. 10 do parametrów określonych w przepisach szczególnych.

12. Ścieżki rowerowe mogą być - stosownie do potrzeb - urządzone w całym obszarze opracowania.

13. Istniejące w pasach drogowych budynki i tymczasowe obiekty budowlane podlegają zakazowi podejmowania robót budowlanych wymagających pozwolenia na budowę lub zgłoszenia wykonania robót właściwemu organowi, o ile inwestor nie uzyska w trybie indywidualnym zgody zarządcy drogi.

14. Parkingi i inne powierzchnie utwardzone powinny być wyposażone w system odwodnienia z łapaczami substancji ropopochodnych oraz frakcji stałych.

15. Wszystkie drogi powinny posiadać stosowny system odwodnienia z uwzględnieniem odprowadzenia wód z terenów przyległych, jeżeli w sąsiedztwie drogi znajdują się tereny budowlane, dla których nie przewidziano realizacji odrębnych systemów kanalizacji opadowej. Zarządca drogi obowiązany jest system odwodnienia utrzymać w sprawności, w szczególności rowy i przepusty.

16. Ustalenia dla pasów drogowych w obrębie linii rozgraniczających:

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-28

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
24-300 NOWY SĄCZ



- 1) pasy drogowe służą bezpieczeństwu użytkowników dróg oraz stanowią kanały infrastruktury związanej z eksploatacją ciągu komunikacyjnego (oświetlenie drogi, oznakowanie dróg, urządzenia bezpieczeństwa ruchu, itp.) oraz innych urządzeń infrastruktury stosowane do przepisów szczególnych,
  - 2) w pasach drogowych mogą być sytuowane obiekty i urządzenia służące użytkownikom dróg: pasy postojowe, przystanki komunikacji publicznej, chodniki dla pieszych, ścieżki rowerowe, dodatkowe pasy ruchu, zjazdy na przyległe działki, itp.,
  - 3) innego rodzaju urządzenia i oznakowania mogą być lokalizowane w pasie drogowym za zgodą zarządcy drogi i po spełnieniu wymogów wynikających z przepisów szczególnych, dotyczy to w szczególności: oświetlenia nieruchomości, obiektów małej architektury, parkingów, ogrodzeń, linii energetycznych n/n, linii teletechnicznych. Zakaz sadzenia drzew i zieleni wysokiej.
17. Ustala się następujące minimalne wskaźniki miejsc parkingowych - 1 miejsce lub garaż.

**§ 14. 1.** W granicach opracowania planu nie występują tereny wymagające ustalenia sposobów i terminów ich tymczasowego użytkowania i zagospodarowania.

2. Jeżeli z postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko, z analizy porealizacyjnej lub z przeglądu ekologicznego wynika, że mimo zastosowania dostępnych rozwiązań technicznych, technologicznych i organizacyjnych nie mogą być dotrzymane standardy jakości środowiska poza terenem obiektu (urządzenia) - to wówczas dla trasy komunikacyjnej, linii elektroenergetycznej, instalacji radiokomunikacyjnej lub innego obiektu należy utworzyć obszar ograniczonego użytkowania w trybie przepisów art. 73 ust. 1 pkt 2 i art. 135 ust. 1-4 ustawy z dnia 24 kwietnia 2001 r. prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62 poz. 627).

**§ 15.** Na terenie opracowania planu nie wyznacza się:

- terenów wymagających rehabilitacji zespołów istniejącej zabudowy i infrastruktury technicznej,
- obszarów wymagających przekształceń lub rekultywacji.

**§ 16.** W granicach opracowania nie wyznacza się ogólnodostępnych terenów rekreacyjno - wypoczynkowych oraz terenów służących organizacji imprez masowych.

**§ 17. 1. Ustalenia ogólne w zakresie infrastruktury technicznej i uzbrojenia terenu w granicach planu.**

- 1) Zakaz zrzutu nieoczyszczonych ścieków do wód i gleby, zakaz gromadzenia odpadów w miejscach do tego nie wyznaczonych.
- 2) Obowiązek zachowania rygorów sanitarnych w strefach ochrony sanitarnej ujęć wodociągowych.
- 3) Należy zachować rygory użytkowania i zagospodarowania służące ochronie jakości i ilości wody w tym zagwarantowanie nienaruszalnych przepływów.
- 4) Obowiązek zachowania stref ochronnych od linii elektroenergetycznych i gazowych w wielkościach zgodnych z przepisami szczególnymi.
- 5) Docelowo obowiązek kompleksowego wyposażenia w sieci infrastruktury technicznej terenów zainwestowanych i przeznaczonych pod zainwestowanie.
- 6) Utrzymanie istniejących sieci, obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej, w tym:
  - sieci elektroenergetycznych wysokich, średnich i niskich napięć wraz ze stacjami transformatorowymi, gazociągu wysokoprężnego i sieci gazowej średnioprężnej, sieci wodociągowych, indywidualnych ujęć wody i urządzeń wodociągowych, sieci telekomunikacyjnej.
- 7) Ustala się przebudowę i rozbudowę istniejących sieci i urządzeń.
- 8) Dopuszcza się realizację nowych ujęć dla lokalnych wodociągów wyznaczonych i nie wyznaczonych na rysunku planu oraz nowych sieci wodociągowych wraz z jej urządzeniami zapewniającymi prawidłową pracę systemu.
- 9) Wyznacza się rezerwy terenu dla realizacji wysokosprawnych oczyszczalni ścieków.
- 10) Dopuszcza się realizację sieci i urządzeń kanalizacyjnych w tym przepompowni nie wyznaczonych na rysunku planu, pod warunkiem nie naruszenia innych ustaleń planu.
- 11) Dopuszcza się wyznaczenie nowych lub innych (w stosunku do rysunku planu) tras urządzeń liniowych i terenów urządzeń związanych z rozbudową systemów infrastruktury technicznej, stosownie do warunków wynikających ze szczegółowych rozwiązań technicznych, nie kolidujących z możliwością realizacji innych ustaleń planu.
- 12) Zagospodarowanie działek, na których znajdują się urządzenia elektroenergetyczne, gazowe, wodociągowe, kanalizacyjne i łączności wymaga stanowiska właściwego administratora sieci bądź uzgodnienia w zakresie zgodności z obowiązującymi warunkami technicznymi i normami.

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



## 2. Zasady obsługi w zakresie infrastruktury technicznej

### 2.1. Zasady zaopatrzenia w wodę

Woda do celów pitnych i gospodarczych dostarczana będzie

- 1) dla Dąbrowej, Ubiadu, Wielogłówna, Wielopola i części Klimkówki docelowo z miejskiej sieci wodociągowej dla Nowego Sącza;
- 2) dla Kurowa, Woli Kurowskiej, Librantowej, Naściszowej, Boguszowej, Januszowej, Piątkowej, Paszyna i pozostałej części Klimkówki z wiejskich systemów wodociągowych;
- 3) dla terenów nie objętych wodociągami zbiorczymi lub do czasu realizacji niezbędnych odcinków sieci, dopuszcza się realizację mniejszych, lokalnych wodociągów.

Dopuszcza się realizację nowych ujęć wody, zbiorników oraz niezbędnych urządzeń sieciowych nie wyznaczonych na rysunku planu w terenach pozyskanych przez inwestora pod warunkiem, że nie spowoduje ona na działkach przyległych ograniczenia praw własności lub możliwości ich zagospodarowania zgodnie z ustaleniami planu - bez zgody właściciela lub stosownej decyzji administracyjnej wprowadzającej ograniczenia w użytkowaniu.

Ujęcia wody należy objąć ochroną sanitarną zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 2.2. Zasady odprowadzenia ścieków

- 1) odprowadzenie ścieków (dotyczy ścieków w rozumieniu przepisów art. 3 pkt 38 lit. "a" ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 roku "Prawo ochrony środowiska - Dz. U. Nr 62 poz. 627) docelowo na oczyszczalnię w Nowym Sączu. Dopuszcza się jako dodatkowe rozwiązanie realizację oczyszczalni ścieków w Ubiadzie dla Ubiadu i części Klimkówki oraz w Librantowej dla wschodniej części Librantowej i zachodniej części wsi Klimkówki. Do czasu realizacji sieci kanalizacji sanitarnych obowiązuje gromadzenie ścieków w szczelnych zbiornikach okresowo wybieralnych z wywozem fekalii na oczyszczalnię w Nowym Sączu zgodnie z zawartym porozumieniem za wyjątkiem terenów położonych w zasięgu wody o prawdopodobieństwie  $Q = 1\%$ .

Dla terenów nie objętych zbiorczymi systemami (w tym dla Woli Kurowskiej, części Januszowej i Paszyna) ustala się realizację systemów lokalnych i indywidualnych z dopuszczeniem realizacji małych nowoczesnych oczyszczalni na terenach rolnych lub w terenach osłony ekologicznej cieków wodnych przy uwzględnieniu uwarunkowań fizjograficznych.

Dla obiektów wytwarzających ścieki o parametrach przekraczających dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń obowiązuje realizacja urządzeń redukujących te zanieczyszczenia przed wprowadzeniem do kanalizacji sanitarnej,

- 2) ścieki opadowe z powierzchni utwardzonych mogą być odprowadzane kanalizacją opadową do odbiornika wyłącznie po oczyszczeniu z frakcji stałych i zanieczyszczeń ropopochodnych.

### 2.3. Zasady usuwania i unieszkodliwiania odpadów stałych

Ustala się usuwanie odpadów stałych poprzez segregację i gromadzenie ich w przystosowanych pojemnikach okresowo opróżnianych i w sposób zorganizowany wywożonych na urządzone składowisko odpadów poza obszar gminy zgodnie z prowadzoną polityką gminy i zawartymi porozumieniami. Wyznacza się rezerwę terenu jako alternatywne rozwiązanie dla realizacji lokalnych składowisk odpadów w Kurowie i Paszynie znajdujących się na obszarze objętym planem.

Gospodarka odpadami powinna być prowadzona zgodnie z:

- ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach ze szczególnym uwzględnieniem segregacji odpadów u źródła ich powstawania (Dz. U. Nr 62 poz. 628)
- § 3 Rozporządzenia Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 24 grudnia 1997 r. w sprawie klasyfikacji odpadów (Dz. U. Nr 162 poz. 1135),
- § 2 ust. 3, 4 i 6, § 4 ust. 1 i 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 października 1998 r. w sprawie szczególnych zasad usuwania, wykorzystania i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 145 poz. 942)
- innymi aktualnymi aktami prawnymi.

### 2.4. Zasady zaopatrzenia w gaz i ciepło

- 1) adaptuje się istniejący gazociąg wysokoprężny relacji Łęka - Paszyn, włączony w krajowy system gazowniczy. Ustala się obowiązek zachowania strefy ochronnej zgodnie z przepisami szczególnymi,
- 2) doprowadzenie gazu ziemnego do odbiorców z sieci gazowej średniego ciśnienia, na warunkach określonych przez zarządzającego siecią,

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
DZ. UAN. I-834/A-37/86  
B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



- 3) ogrzewanie obiektów indywidualne, oparte o nośniki energii zapewniające najniższy poziom emisji zanieczyszczeń powietrza. Zalecane stosowanie gazu, oleju opałowego lub energii elektrycznej.

#### 2.5. Zasady zaopatrzenia w energię elektryczną

- 1) utrzymuje się istniejącą linię elektroenergetyczną wysokiego napięcia 110 kV relacji Tarnów - Nowy Sącz oraz linię 110 kV łączącą główne punkty zasilania "Gorzów" i "Przetakówkę", znajdujące się na terenie Nowego Sącza. Obowiązuje zachowanie strefy ochronnej od tych linii zgodnie z przepisami szczególnymi,
- 2) adaptuje się wszystkie linie elektroenergetyczne średnich i niskich napięć wraz ze stacjami transformatorowymi 15/0,4 kV dopuszczając ich rozbudowę na podstawie zbilansowanych potrzeb,
- 3) ustala się doprowadzenie energii elektrycznej do odbiorców siecią niskich napięć od stacji transformatorowych na warunkach określonych przez zarządzającego siecią,
- 4) dopuszcza się realizację nowych (wyznaczonych i nie wyznaczonych na rysunku planu) odcinków sieci średnich napięć i stacji transformatorowych w terenach zabudowanych i przeznaczonych pod zainwestowanie oraz w terenach rolnych,
- 5) dopuszcza się realizację małych elektrowni wodnych bez konieczności zmiany planu, pod warunkiem uzyskania pozytywnych uzgodnień zgodnie z przepisami szczególnymi oraz nie naruszenia podstawowych ustaleń planu.

#### 2.6. Zasady obsługi systemu łączności

- 1) ustala się, że łączność radiowo-telewizyjna zapewniona będzie dzięki Radiowo-Telewizyjnemu Ośrodkowi Nadawczemu RTON na Prehybie,
- 2) łączność telefoniczna zapewniona będzie przez Okręg Telefoniczny Nowy Sącz poprzez centrale cyfrowe i powszechnie stosowane światłowody,
- 3) adaptuje się wszystkie urządzenia łączności przewidując ich dalszą rozbudowę. Postuluje się sukcesywne kablowanie napowietrznych linii telefonicznych,
- 4) z wyjątkiem terenów oznaczonych dodatkowym indeksem "/k", "/kz", "/ke" dopuszcza się lokalizację masztów telefonii i radiokomunikacji bezprzewodowej na terenach R, R/ZL, ZL i LZ/ZL - jeżeli obiekt nie wymaga utworzenia strefy ograniczonego użytkowania, która mogłaby kolidować z terenami przeznaczonymi do zainwestowania.

§ 18. Ustalenia dotyczące stawek procentowych stanowiących podstawę do naliczania opłaty, o której mowa w art. 36 ust. 4 ustawy.

Dla wszystkich terenów przeznaczonych do zainwestowania stawkę procentową ustala się w wysokości 0%.

### III. USTALENIA SZCZEGÓŁOWE DLA TERENÓW WYRÓŻNIONYCH W RYSUNKU PLANU INDEKSAMI CYFROWYMI I SYMBOLAMI LITEROWYMI.

§ 19. Ustalenia dotyczące terenów o szczególnych uwarunkowaniach realizacyjnych, oznaczonych - oprócz symbolu identyfikacyjnego wymienionego w § 4 ust. 9 - dodatkowo symbolem literowym

1. Tereny oznaczone symbolem funkcji oraz dodatkową literą „/k” obejmują eksponowane widokowo stoki i wierzchowiny. Obowiązuje zachowanie szczególnych warunków kształtowania architektury w krajobrazie, określonych w § 6 ust. 4.
2. Tereny oznaczone symbolem funkcji oraz dodatkowo literą "/pw" - atrakcyjne punkty widokowe. Zakaz zalesiania i zabudowy kubaturowej w promieniu 100 m. Zakaz realizacji naziemnych i napowietrznych urządzeń infrastruktury technicznej, w tym masztów telefonii cyfrowej.
3. Tereny oznaczone symbolem "/kz" stanowią strefę ścisłej ochrony konserwatorskiej obiektów i zespołów zabytkowych, jednocześnie strefę ochrony archeologicznej. Wszelkie działania wymagają uzgodnienia służby ochrony zabytków.
4. Tereny oznaczone symbolem "ke" stanowią strefę ochrony widokowej zespołów i obiektów zabytkowych. Obowiązuje zachowanie szczególnych warunków krajobrazowo - architektonicznych określonych każdorazowo przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.
5. "c1" i "c2" - strefy ochrony sanitarnej wokół cmentarza czynnego o szerokości odpowiednio 50,0m i 150,0 m od granicy działki cmentarza. Ustalenia szczegółowe podano w § 20 przy symbolu "5.6.ZCc".
6. Tereny oznaczone symbolem funkcji i dodatkową literą „/p” stanowią obszary podmokłe, bądź zagrożone stagnacją wód. Utrzymuje się istniejące zainwestowanie z ustaleniami odpowiednimi do funkcji terenów.

Za zgodność  
z oryginałem

2014 -09- 08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



7. Tereny oznaczone symbolem funkcji oraz dodatkowo literą "/o" są terenami podwyższonego ryzyka budowlanego zagrożone procesami erozyjno - osuwiskowymi. Podstawowym warunkiem inwestowania na tym terenie jest sporządzenie ekspertyzy geologiczno - inżynierskiej zarówno dla obiektów kubaturowych jak i urządzeń uzbrojenia terenu, która określi sposób posadowienia i konstrukcję obiektu. Zabudowa nie może być posadowiona bliżej niż 20,0 m od linii brzegowej cieku, jeżeli mogłoby to naruszyć stateczność brzegu. Wyklucza się realizację gazociągów wysokociśnieniowych, magistralnych wodociągów oraz magistralnych kolektorów kanalizacyjnych (nie dotyczy sieci rozdzielczej i przyłączy do posesji). W zagospodarowaniu działek szczególną uwagę należy zwrócić na właściwe odwodnienie terenu (zapobiegające stagnacji wód). Lokalizowanie obiektów kubaturowych oraz dróg dojazdowych w sposób nie wymagający wykonania większych robót ziemnych i nie powodujących podcięcia stoków.
8. "/oc" - tereny osuwisk czynnych. Całkowity zakaz nowej zabudowy. Wskazane zadrzewienie odpowiednio dobranymi gatunkami drzew.. Dopuszczona stabilizacja osuwisk za pomocą budowli inżynierskich pod warunkiem zachowania zasad ochrony krajobrazu. W stosunku do zabudowy istniejącej dopuszcza się wyłącznie remonty zabezpieczające pod warunkiem każdorazowego sporządzenia ekspertyzy geologiczno - inżynierskiej.
9. "/zz" - tereny okresowo zalewane wodami powodziowymi o prawdopodobieństwie wystąpienia  $Q = 1\%$ . Zakaz nowych realizacji kubaturowych oraz przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko za wyjątkiem inwestycji celu publicznego. Istniejące zainwestowanie kubaturowe utrzymuje się do czasu naturalnego zużycia."

## § 20. Ustalenia szczegółowe dotyczące terenów o różnych funkcjach.

### 1. Tereny o podstawowej funkcji mieszkaniowej

#### 1.1. MN - tereny zabudowy mieszkaniowej.

1. Ustala się mieszkalnictwo jednorodzinne jako podstawowe przeznaczenie terenu.
2. Utrzymuje się istniejącą zabudowę z dopuszczeniem przebudowy, rozbudowy, nadbudowy i modernizacji z zastrzeżeniem zachowania ustaleń § 6 ust. 4.
3. Dopuszcza się przekształcenie starej zabudowy mieszkalnej na cele rekreacyjne.
4. Dopuszcza się usługi i rzemiosło nieuciążliwe w rozumieniu przepisów wymienionych w § 4 ust. 4 pkt 5. Obowiązuje zakaz prowadzenia działalności gospodarczej wymagającej realizacji obiektów towarzyszących o łącznej kubaturze powyżej 1000 m<sup>3</sup> oraz realizacji parkingów towarzyszących powyżej 10 miejsc postojowych, sklepów i hurtowni powyżej 150 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej, składów materiałów sypkich, warsztatów samochodowych powyżej trzech stanowisk, zakładów przetwórstwa spożywczego, wszelkich ferm hodowlanych, tartaków, stacji paliw płynnych (z wyjątkiem stacji gazu "propan - butan") lakierni i malarni, szklarni powyżej 500 m<sup>2</sup>, uboju zwierząt.
5. Dopuszcza się realizację budynków gospodarczych nie związanych z prowadzeniem gospodarstwa rolnego i garażowych (do 3 stanowisk).
6. Dopuszcza się zabudowę bliźniaczą w granicach działki, jeżeli szerokość działki nie zezwala na usytuowanie budynku wolnostojącego.

#### 1.2. ML. - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej i rekreacyjnej

1. Obowiązują ustalenia jak dla terenu " 1.1. MN" pkt 1-3.
2. Zakaz realizacji budynków rekreacyjnych o powierzchni zabudowy powyżej 40 m<sup>2</sup>.

### 2. Tereny o podstawowej funkcji usługowej

#### 2.1. U/MN - Tereny usług i rzemiosła z dopuszczeniem mieszkalnictwa

1. Przeznaczenie podstawowe – rzemiosło, handel detaliczny i hurtowy, gastronomia i inne rodzaje usług komercyjnych, z wykluczeniem działalności wymagającej sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko.
2. Pod warunkiem uzyskania opinii sanitarnej dopuszczona funkcja mieszkalnictwa dla właściciela oraz funkcja socjalno - biurowa.
3. Obowiązują ustalenia w zakresie kształtowania architektury zgodnie z § 6 ust. 4.

#### 2.2. UO - Tereny usług oświaty. Utrzymuje się obiekty szkolne w Boguszowej, Librantowej i Januszowej. Dopuszcza się (w granicach działki szkolnej) przebudowę, rozbudowę i nadbudowę istniejących budynków oraz realizację niezbędnych sieci i urządzeń infrastruktury technicznej. W przypadku zmiany funkcji obiektu lub jego części na inne cele, obowiązują ustalenia jak dla terenu "2.3.UK" pkt. 2, z wykluczeniem funkcji mogących wprowadzić ograniczenia w użytkowaniu terenów sąsiednich zgodnie z planem.

#### 2.3. UK - Tereny usług kultury

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-28

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



- ego  
em  
no  
a i  
ej  
w  
h  
a  
y
- WÓJT GMINY  
CHŁECK
1. Kościół z plebania w Librantowej. Kościoły filialne w Woli Kurowskiej, Januszowej (z kapliczką zabytkową) i Boguszowej. Kaplica w Kurowie. Zespół zabytkowy "Pod dzwonkiem" w Librantowej. Obowiązują ustalenia w § 6 ust. 3.
  2. Dawne obiekty szkolne wraz z działkami w Woli Kurowskiej i Kurowie z przeznaczeniem na świetlice wiejskie w dyspozycji organów samorządowych, z dopuszczeniem usług komercyjnych.
  3. Świetlica wiejska w Klimkówce.
  - 2.4. **UHG** - Tereny usług handlu, gastronomii i funkcji pokrewnych, na wydzielonych działkach: sklep w Januszowej z przyległym terenem rezerwy usług nieuciążliwych. Sklep w Librantowej oraz obiekt handlowy połączony z piekarnią w Librantowej (z dodatkową funkcją mieszkalną). Teren rezerwy usług handlu i gastronomii oraz funkcji pokrewnych w Librantowej (działka nr 54/1 i część działki nr 53/1). Sklep w Ubiadzie (d. obiekt GS). W przypadku rezygnacji z funkcji handlowej - teren uzyskuje status "U/MN".
  - 2.5. **UTS** - Tereny usług turystyki i sportu. Projektowany stadion sportowy w Ubiadzie. Projektowane boisko sportowe z urządzeniami towarzyszącymi w Piątkowej. Zespół boisk sportowych w Librantowej. Projektowany motel (hotel) w Woli Kurowskiej - z warunkiem wykonania ekspertyzy geologiczno - inżynierskiej. Projektowane boisko sportowe z urządzeniami towarzyszącymi w Piątkowej.
  - 2.6 **UKS** - Przydrożna stacja paliw w Woli Kurowskiej z ograniczonym zakresem usług. Obiekt do utrzymania z dopuszczeniem przebudowy i rozbudowy, z warunkiem sporządzenia ekspertyzy geologiczno-inżynierskiej i w uzgodnieniu z zarządcą drogi.
  - 2.7 **URPZ** - Tereny obsługi produkcji zwierzęcej w Naściszowej i Librantowej. Obiekty do utrzymania z warunkiem zachowania szczególnych wymagań ochrony środowiska i sanitarnych. Utrzymanie wielkości produkcji na niezmienionym poziomie. Ograniczenie uciążliwości do terenu pozostającego w dyspozycji inwestora.

### 3. Tereny o podstawowym przeznaczeniu rolniczym

- 3.1 **R** - Tereny rolne. Obowiązuje zakaz stosowania chemicznych środków ochrony roślin w strefach ochrony ujęć wody, w pasie do 40 m od koryt wód płynących, w terenach podmokłych i zagrożonych stagnacją wód. Dopuszczona realizacja małych (do 35 m<sup>2</sup> powierzchni zabudowy) budynków gospodarczych związanych z gospodarstwem rolnym, sadowniczym lub pszczelarskim. Utrzymuje się istniejące zainwestowanie z dopuszczeniem przebudowy i rozbudowy. Dopuszczona realizacja urządzeń infrastruktury technicznej i dróg dojazdowych. Zakaz podziału gruntów dla celów budowlanych. Możliwa realizacja niekubaturowych urządzeń sportu i rekreacji.
- 3.2. **R/kz** - Tereny rolne w strefie ścisłej ochrony konserwatorskiej d. Grodziska w Kurowie. Wszelkie działania wymagają uzgodnienia z organem służby ochrony zabytków.
- 3.3. **R/ke** - Tereny rolne w strefie ochrony widokowej d. Grodziska w Kurowie. Zakaz realizacji obiektów kubaturowych. Wszelkie działania związane ze zmianą sposobu użytkowania terenu wymagają uzgodnienia z organem służby ochrony zabytków.
- 3.4 **R/k** - Tereny rolne o szczególnych wartościach krajobrazowych. Zakaz zalesiania i zadrzewiania. Zakaz zmiany użytkowania na cele nierolnicze. Utrzymuje się istniejące zainwestowanie z dopuszczeniem przebudowy i rozbudowy przy uwzględnieniu szczególnych warunków architektonicznych i krajobrazowych oraz z warunkiem zachowania istniejących gabarytów wysokościowych. Dopuszczona realizacja oraz przebudowa i rozbudowa urządzeń infrastruktury technicznej i dróg dojazdowych. Zakaz podziału gruntów dla celów budowlanych.
- R/pw - atrakcyjne punkty widokowe na terenach rolnych.
- 3.5. **RU** - Tereny obsługi i obiektów produkcyjnych w gospodarstwach rolnych, hodowlanych i ogrodnich. W przypadku gospodarstw szklarniowych obiekty szklarniowe i towarzyszące mogą pozostać w dotychczasowym użytkowaniu wyłącznie pod warunkiem dostosowania do obowiązujących przepisów i norm w zakresie ochrony czystości powietrza oraz zachowania estetyki otoczenia. W przypadku całkowitej rezygnacji z funkcji dotychczasowej - działka uzyskuje status terenu "1.1.MN", lub odpowiednio "3.6.RM".
- 3.6. **RM** - Tereny zabudowy zagrodowej w gospodarstwach rolnych. Adaptacja z dopuszczeniem wymiany substancji budowlanej, przebudowy, rozbudowy i modernizacji na warunkach kształtowania architektury i krajobrazu określonych w § 6 ust. 4. Nowa zabudowa zagrodowa dopuszczona wyłącznie w gospodarstwach rolnych o powierzchni nie niższej niż średnia wielkość gospodarstwa w Gminie liczona w odniesieniu do użytków rolnych. Zabudowa jednorodzinna dopuszczona z prawem wydzielenia dwóch działek w ramach własności. Możliwa realizacja drobnych usług typu rzemieślniczego wbudowanych oraz wolnostojących w obiektach o kubaturze nie przekraczającej 500 m<sup>3</sup>, z wykluczeniem przedsięwzięć wymagających sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko.
- 3.7. **R/ZL** - Tereny rolne do zalesień i zadrzewień. Zakaz zainwestowania i zakładania trwałych upraw ogrodnich (plantacji). Zalesianie (zadrzewianie) wyłącznie za zgodą lub na wniosek właściciela gruntu. Dobór składu gatunkowego stosownie do naturalnych siedlisk lasów Pogórzy.

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

21



#### 4. Tereny zabudowy techniczno - produkcyjnej

4.1.P - Tereny obiektów produkcyjnych, składów i magazynów, produkcji budowlanej, tartaków w Januszowej i Librantowej, zakładu lakiernictwa i mechaniki pojazdowej w Librantowej, bazy transportowej w Dąbrowej. Adaptacja z dopuszczeniem nowego zainwestowania z wyłączeniem inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów o ochronie środowiska. Ewentualna uciążliwość inwestycji nie może przekroczyć granic terenu pozostającego w dyspozycji inwestora. Pod warunkiem uzyskania pozytywnej opinii sanitarnej - dopuszczona uzupełniająca funkcja mieszkalna i socjalno - biurowa.

#### 5. Tereny zieleni i wód otwartych

5.1.ZL- Tereny leśne i zadrzewione obejmujące grunty i "Ls" i "Lz" zgodnie z ewidencją gruntów. Obowiązuje zakaz zmiany użytkowania gruntów na cele nieleśne i ograniczenie realizacji obiektów nie związanych z gospodarką leśną z wyjątkiem przypadków dopuszczonych ustawą o ochronie gruntów rolnych i leśnych oraz ustawą o lasach. Właściciele lasów obowiązani są do trwałego utrzymania lasu i zapewnienia ciągłości ich użytkowania. W przypadkach szczególnie uzasadnionych potrzeb właścicieli lasów może nastąpić zmiana lasu na użytek rolny na zasadach i w trybie przepisów art. 13 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 28 września 1991 roku o lasach (Dz. U. z 2000 r. Nr 56 poz. 679 z późn. zm.).

5.2.ZL/kz - Teren leśny w otoczeniu dawnego grodziska w Kurowie. Zakaz zainwestowania. Wszelkie działania związane ze zmianą ukształtowania terenu dopuszczalne po uzgodnieniu z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków.

5.3.LZ/ZL - Tereny zadrzewione wskazane do zalesienia.

5.4.ZP - Tereny zieleni urządzonej lub urządzonej częściowo.

5.5.ZCz/kz - Teren dawnego cmentarza wojennego z dzwonnica i kapliczką do zachowania ochrony i konserwacji według wskazań konserwatorskich. Obiekt objęty ochroną na podstawie wpisu do rejestru zabytków (§ 6 ust. 3 pkt 1 i ust. 5 pkt 1).

5.6.ZCc - Istniejące cmentarze ze strefą sanitarną. Obowiązująca odległość granic cmentarza od budynków przeznaczonych na stały pobyt ludzi, zakładów produkcji żywności, zakładów gastronomicznych (żywienia zbiorowego), magazynów i hurtowni spożywczych oraz studzien służących do czerpania wody do picia i potrzeb gospodarczych - wynosi co najmniej 150 m. Odległość ta może być zmniejszona do 50 m pod warunkiem, że teren w granicach od 50 do 150 m od cmentarza posiada sieć wodociagową a wszystkie budynki są do niej podłączone. W promieniu do 500 m od cmentarza nie mogą znajdować się bez zgody władz sanitarnych zbiorniki wodne służące zaopatrzeniu ludności w wodę pitną i dla potrzeb gospodarczych. W strefie do 50 m od cmentarza dopuszcza się obiekty handlowe (znicze, kwaciastwo, art. nagrobkowe) oraz rzemiosło kamieniarskie i inne drobne usługi komercyjne z wyłączeniem gastronomii i produkcji spożywczej. Obowiązuje urządzenie parkingu przycmentarnego. Rozbudowa cmentarza dopuszczona na terenach rolnych, pod warunkiem, że strefa sanitarna 50 m od granic cmentarza nie obejmie terenów budowlanych i istniejących budynków mieszkalnych, a w strefie do 150 m nie znajdują się studnie i ujęcia wody.- zagrożone powodzią o prawdopodobieństwie Q 1%.

5.7 WS/zz" - Tereny zbiornika rożnowskiego oraz innych wód otwartych ze strefą ekologiczną określoną na rysunku planu, zagrożone wodami powodziowymi o prawdopodobieństwie przewyższenia Q = 1%. Zasadą, z określonymi w planie wyjątkami - jest utrzymanie koryt rzecznych w stanie naturalnym. Zakaz zabudowy kubaturowej. Techniczne umocnienia koryt dopuszczalne w miejscach zagrożonych erozją wodną. Dopuszczona realizacja niekubaturowych urządzeń sportu i rekreacji oraz urządzeń infrastruktury technicznej i dróg. W granicach terenu powinien być zabezpieczony dostęp do wody w celu wykonania uprawnień administratora cieków i powszechnego korzystania z wód oraz wykonania robót konserwacyjnych i regulacyjnych. Zakaz lokalizacji obiektów mogących znacząco pogorszyć stan środowiska Zakazy nie dotyczą inwestycji celu publicznego z zakresu łączności publicznej, zgodnie z przepisami odrębnymi.

#### 6. Tereny komunikacji (ustalenia szczegółowe w § 13 ust. 1-16)

##### 6.1.Układ nadrzędny dróg publicznych

6.1.KDk-GP - Droga Krajowa Nr 75 Brzesko - Nowy Sącz (w granicach planu znajduje się jedynie nieprzekraczalna linia zabudowy wzdłuż drogi) - klasa GP.

6.1.KDk/r-GP - rezerwa terenu dla nowego przebiegu drogi krajowej Nr 75 Brzesko - Nowy Sącz - Krynica klasy GP. Dopuszcza się korektę trasy - bez obowiązku zmiany planu - w dostosowaniu do bardziej szczegółowych rozwiązań projektowych. Parametry techniczne drogi KK-75 winny być zgodne z rozporządzeniem Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 roku w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43 poz. 430). Zakaz urządzania zjazdów z wyjątkiem przypadków uzgodnionych z zarządcą drogi. Orientacyjna strefa uciążliwości drogi wynosi 100,0 m od krawędzi jezdni. Obiekty przeznaczone na pobyt ludzi w tej strefie powinny być dostosowane do wymogów ochrony akustycznej. Szerokość w

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-19 8

mgr inż. Marek Zmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



liniach rozgraniczających 40,0 m. Nieprzekraczalna linia zabudowy 25,0 m od krawędzi jezdni. Realizacja drogi nie może spowodować przekroczenia dopuszczalnych poziomów substancji zanieczyszczających powietrza oraz dopuszczalnych poziomów hałasu na terenach przyległych.

6.1.KDw-G - Droga wojewódzka Nr 975 Dąbrowa- Zakliczyn Klasa G

6.1.KDp-Z(L) - Drogi powiatowe. Klasa Z lub L

6.2.Układ lokalny dróg publicznych

6.2.KDZ - Drogi gminne. Klasa Z

6.2.KDL - Drogi gminne. Klasa L

6.2.KDD - Drogi gminne dojazdowe. Klasa D

## 7. Tereny infrastruktury technicznej

### 7.1.Elektroenergetyka

7.1.a.E - Istniejące linie elektroenergetyczne 110 kV wraz ze strefą ochronną- do utrzymania i modernizacji. W obrębie linii wszelkie działania wymagają uzgodnienia z właściwym Zakładem Energetycznym. W zakresie ochrony ludzi i środowiska przed oddziaływaniem pola elektromagnetycznego, w tym ustalenia najmniejszej dopuszczalnej odległości skrajnego przewodu linii od najbliższego elementu budynku - stosować należy przepisy Zarządzenia Ministra Górnictwa i Energetyki z dnia 28 stycznia 1985 roku (Mon. Pol. Nr 3 poz. 24).

7.1.b.E - Istniejące linie elektroenergetyczne średniego napięcia 15 kV wraz ze stacjami transformatorowymi 15/0,4 kV - do utrzymania, modernizacji i rozbudowy. Dopuszcza się - w terenach rolnych R (z wyłączeniem terenów R/Kz, R/Ke, R/k i R/pw) realizację nowych linii i stacji transformatorowych stosownie do rozwiązań technicznych, pod warunkiem zachowania możliwości realizacji innych ustaleń planu. Strefy ochronne linii ustalać należy każdorazowo w uzgodnieniu z Zakładem Energetycznym przy ustalaniu warunków zabudowy dla inwestycji projektowanych na terenie sąsiadującym z linią.

7.1.c.E - Projektowana linia elektroenergetyczna średniego napięcia 15 kV wraz ze stacją transformatorową we wsi Wola Kurowska. Ustalenie strefy ochronnej jak dla linii "7.1.b.E".

### 7.2.Gazownictwo przewodowe

7.2.a.G - Istniejący gazociąg wysokoprężny relacji Łęka - Paszyn - do utrzymania i modernizacji. Obowiązuje oznakowanie przebiegu gazociągu w terenie oraz zachowanie obowiązujących odległości gazociągu od obrysu obiektów terenowych - według Rozporządzenia ministra Przemysłu i Handlu z dnia 14.11.1995 roku w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać sieci gazowe (Dz. U. Nr 139 poz. 686).

7.2.b.G - Istniejąca sieć gazowa średniego ciśnienia do utrzymania, modernizacji i rozbudowy. Obowiązuje zachowanie odległości sieci od obrysu obiektów terenowych jak dla sieci "7.2.a.G".

### 7.3.Zaopatrzenie w wodę

7.3.a.Wz - Tereny urządzeń zaopatrzenia w wodę, ujęcia wody ze strefą ochrony bezpośredniej - do utrzymania, modernizacji i rozbudowy, o ile nie spowoduje to kolizji z innymi ustaleniami planu. W strefie ochrony bezpośredniej obowiązuje zakaz realizacji obiektów i urządzeń nie związanych z ujęciem wody. Obowiązek ustanowienia sanitarnej strefy ochrony pośredniej według przepisów szczególnych.

7.3.b.Wz- Tereny urządzeń zaopatrzenia w wodę, zbiorniki wyrównawcze do utrzymania, rozbudowy i modernizacji o ile nie spowoduje to kolizji z innymi ustaleniami planu.

7.3.c.Wz - Teren istniejącej pompowni dla wodociągu zbiorczego w Librantowej - do utrzymania i modernizacji

7.3.d.Wz - Rejony projektowanych ujęć wody dla wodociągów zbiorczych - do realizacji. Możliwa zmiana lokalizacji wynikająca z projektów technicznych pod warunkiem, że nie spowoduje kolizji z innymi ustaleniami planu.

w-1 - Wodociągi główne istniejące i w realizacji. Realizacja inwestycji w terenie sąsiadującym z wodociągiem wymaga zachowania odnośnych warunków technicznych oraz uzgodnienia z administratorem sieci.

w-2 - Wodociągi główne projektowane. Warunki jak dla terenu 7.3.c.w. Dopuszcza się zmianę trasy wodociągów wynikającą z opracowań technicznych.

### 7.4.Oczyszczanie i odprowadzanie ścieków

7.4.K - Tereny urządzeń do oczyszczania ścieków komunalnych - rejony wiejskich, pełnosprawnych oczyszczalni w Ubiadzie i Librantowej, stanowiące rezerwy terenu w przypadku braku możliwości podłączenia obszarów objętych zasięgiem tych oczyszczalni do miejskiego systemu kanalizacyjnego w Nowym Sączu.

W zakresie gospodarki ściekowej obowiązują nadto ustalenia jak w § 17 ust. 2 pkt 2.

k-1 - Główne sieci kanalizacji sanitarnej do realizacji.

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
31-300 NOWY SĄCZ



## WÓJT GMINY CHEŁMIEC

Dopuszcza się realizację niezbędnych urządzeń sieciowych, nie wyznaczonych na rysunku planu, zapewniających prawidłowe funkcjonowanie systemu w terenach pozyskanych przez inwestora pod warunkiem, że nie spowoduje ona na działkach przyległych ograniczenia praw własności lub możliwości ich zagospodarowania zgodnie z ustaleniami planu - bez zgody właściciela lub stosownej decyzji administracyjnej wprowadzającej ograniczenia w użytkowaniu.

### 7.5. Gospodarka odpadami

7.5.O - Tereny urządzeń do utylizacji odpadów -(rejon lokalizacji wiejskiego składowiska odpadów). W zakresie gospodarki odpadami obowiązują ustalenia w § 5 ust. 4. W rejon składowiska należy doprowadzić dojazd od drogi publicznej. Wybór miejsca lokalizacji w rejonie wymaga przeprowadzenia odpowiednich badań geologiczno - inżynierskich oraz oceny oddziaływania na środowisko.

§ 21. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy.

§ 22. 1. Uchwała podlega publikacji i wchodzi w życie po upływie 30 dni od daty jej ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

2. Uchwała podlega także publikacji na stronie internetowej Gminy Chełmiec.

Wprowadza się następującą „Tabelę Drogową”:

**„TABELA DROGOWA”**  
(obowiązująca na całym obszarze Gminy Chełmiec)

Klasa drogi Publicznej <sup>1)</sup>	Szerokość w liniach Rozgraniczających <sup>2)</sup>	Linia zabudowy <sup>3)</sup>	Uwagi
GP	40	25	drogi krajowe
G	25	20	drogi wojewódzkie
Z	20	8	Drogi powiatowe <sup>5)</sup> drogi gminne <sup>6)</sup>
L	12	8-drogi powiatowe 6-drogi gminne	Drogi powiatowe <sup>7)</sup> drogi gminne <sup>8)</sup>
D	10	6	Pozostałe publiczne drogi gminne
Drogi Niepubliczne	5 <sup>4)</sup>	5	Drogi wewnętrzne, dojazdy, ciągi pieszo-jezdne, drogi pozostające we władaniu gminy, drogi zakładowe

### Przypisy:

- 1) Według § 4 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 43 poz. 430 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”.
- 2) Linia rozgraniczająca drogi (ulice) określa granice terenu przeznaczonego na pas drogowy o szerokości wynikającej z przepisów § 7 ust. 1 i § 8 ust. 1 rozporządzenia **albo** pas drogowy ustalony w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego.
- 3) Od krawędzi jezdni w terenie zabudowy. Poza terenem zabudowy obowiązują odległości minimalne określone w art. 43 ust. 1 ustawy z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych (Dz.U. z 2000 r.Nr 71 poz.838 z późn. zm.) z zastrzeżeniem art. 43 ust. 2-3.
- 4) Obowiązuje również przy podziałach nieruchomości.
- 5) Drogi powiatowe klasy Z  
-Nr 1544K (d.Nr 359) Chełmiec-Naszacowice  
-Nr 1550K (d.Nr 365) Trzetrzewina-Krasne Potockie-Męcina  
-Nr 1551K (d.Nr 219) Chełmiec-Limanowa

Za zgodność  
z oryginałem

2014 -09- 28

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



- Nr 1552K (d.Nr. 366) Tęgoborze-Chomranice
- Nr 1560K (d.Nr 306) Wielogłowy-Ubiad
- Nr 1567K (d.Nr 313) Nowy Sącz-Wojnarowa-Wilczyńska
- Nr 1570K (d.Nr 315) Paszyn-Mogilno\_Kruźlowa
- Nr 1573K (d.Nr 321) Nowy Sącz-Cieniawa
- 6) Drogi gminne klasy Z
  - Nr 290443K (Chomranice-Podchełmie)
  - Nr 290070K, 290352K, 290159K (Klęczany-Wola Marcinkowska-Krasne Potockie)
  - Nr 290359K, 290427K (Klimkówka-Librantowa)
  - Nr 290004K, 290236K (Chełmiec-Świniarsko, ul. Gajowa)
- 7) Drogi powiatowe klasy L
  - Nr 1548K (d.Nr 363) Trzetrzewina-Podrzeczce
  - Nr 1549K (d.Nr 364) Biczycze Dolne-Gostwica
- 8) Drogi gminne klasy L
  - Nr 290183K, 290198K, 290117K (Biczycze Dolne-Biczycze Górne-Trzetrzewina)
  - Nr 290000K, 290001K (Chełmiec ul. Leśna)
  - Nr 290012K (Chełmiec ul. Magazynowa)
  - Nr 290018K (Chełmiec ul. Słoneczna)
  - Nr 290019K (Chełmiec ul. Szeroka)
  - Nr 290020K (Chełmiec ul. Szkolna)
  - Nr 290023K (Chełmiec u. Witosy)
  - Nr 290165K (Krasne Potockie-Nowa Wieś)
  - Nr 290084K (Kunów-Kawior)
  - Nr 290093K (Kunów-Wierzchowina)
  - Nr 290457K (Kunów-Wieś)
  - Nr 290358K (Librantowa-Januszowa)
  - Nr 290274K (Mała Wieś-ul. Starowiejska)
  - Nr 290277K (Mała wieś-ul. Witkacego)
  - Nr 290025K (Marcinkowice-do cmentarza)
  - Nr 290045K (Marcinkowice-do stacji PKP)
  - Nr 290046K (Marcinkowice-Stawiska-Rdziostów)
  - Nr 290140K (Niskowa-przez wieś)
  - Nr 290316K (Paszyn-Potoki)
  - Nr 290399K, 290060K, 290059K (Piątkowa-Pod Wysuczkę-Boguszowa)
  - Nr 290067K (Piątkowa-Koniuszowa)
  - Nr 290148K (Rdziostów-Drzykowa-Klęczany)
  - Nr 290242K (Świniarsko-Kościelna)
  - Nr 290253K (Świniarsko-Sportowa)
  - Nr 290200K, 290121K (Niskowa-Szymanowice-Krasne Biczyskie)
  - Nr 290111K (Trzetrzewina-Nakle)
  - Nr 290108K (Trzetrzewina-Cmentarz-Niwy)
  - Nr 290054K, 290118K (Trzetrzewina-Stara Szkoła-Cypel)
  - Nr 290341K (cz.) (Ubiad-Trzaśniki)
  - Nr 290223K (Wielogłowy-Szkoła-Cmentarz)
  - Nr 290233K (Wielopole-Wielogłowy)
  - Nr 290212K (Wielopole-Klimkówka)
  - Nr 290418K (Wola Kurowska-Ubiad)
  - Nr 290352K (Chomranice-Wola Marcinkowska-Klęczany).

Za zgodność  
z oryginałem

2014 -09- 08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
m. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

Skala 1:1000  
0 10 20 30 40 m

# RYSUNEK PLANU







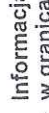
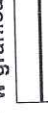
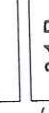
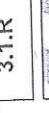
PLAN 1

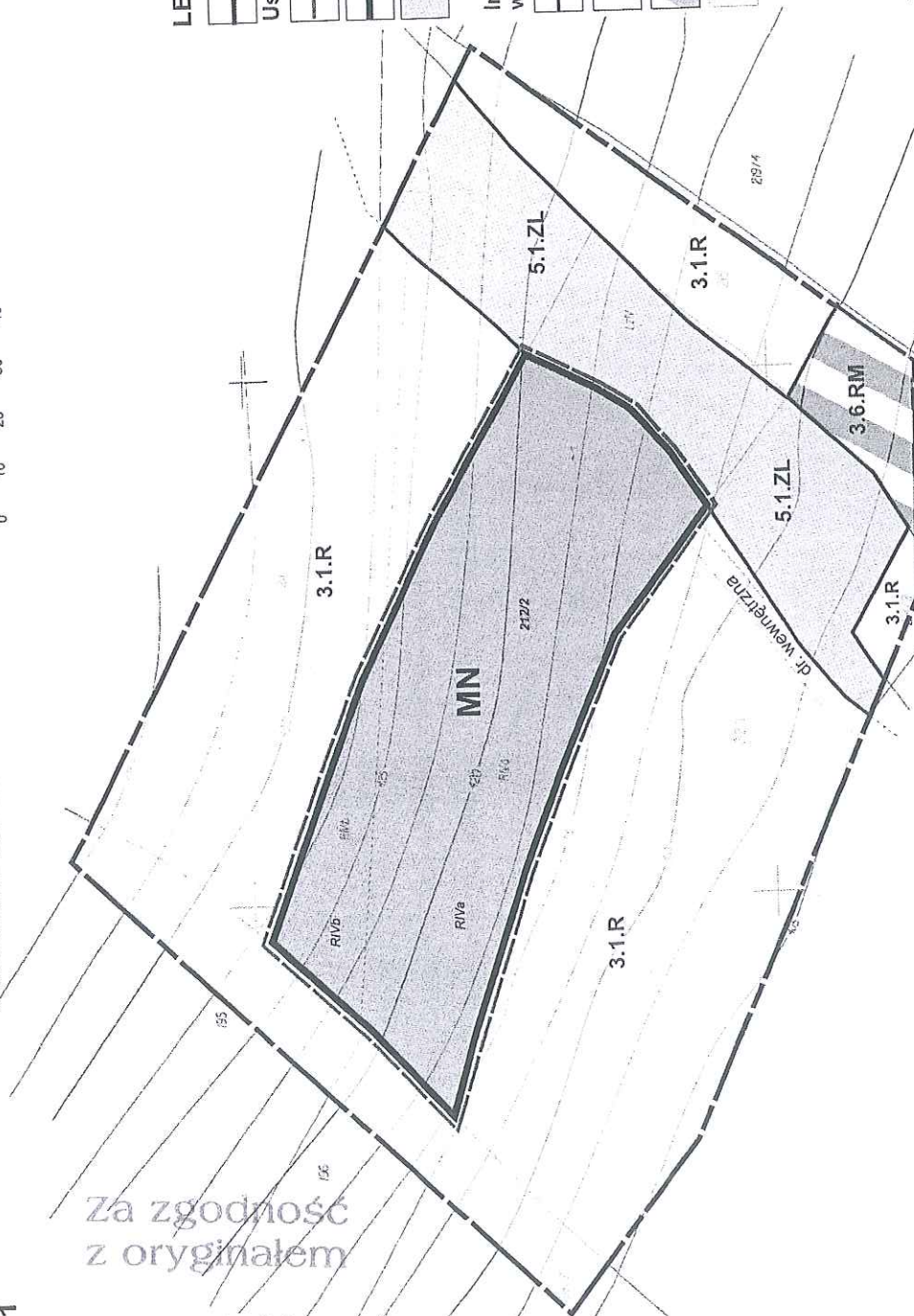
Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-18

mgr inż. Marek Zmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN: I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

## LEGENDA

-  Granica analizowanego otoczenia
-  Ustalenia wprowadzone zmianą planu
-  Granice terenu objętego zmianą planu
-  Linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach ściśle określone
-  MN
-  Informacja o ustaleniach obowiązujących planu w granicach analizowanego otoczenia
-  Linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach ściśle określone
-  3.1.R
-  3.6.RM
-  5.1.ZL







WÓJT GMINY  
CHELMIEC  
2014-07-29

STARSZA...  
2007-11-14  
4065/8/mof  
ZUP. STAROSTY  
KIEROWNIK POWIATOWEGO OŚRODKA  
Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej

Wyrus ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Chelmiec uchwalonego uchwałą nr LX(339)98 Rady Gminy Chelmiec z dnia 23.04.1998 roku

## LEGENDA:

-  Obszary wielofunkcyjne dla zabudowy mieszkaniowej, usług publicznych i komercyjnych, transportu i infrastruktury technicznej
-  Cały obszar
-  Tereny rolne - ewentualna zabudowa dopuszczona na ściśle określonych warunkach
-  Teren objęty zmianą planu





# ZMIANA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO "CHELMIEC V" W GMINIE CHELMIEC

Wieś Wielogłowy działki nr: 212/5 i 214/3

PLAN 6 RYSUNEK PLANU

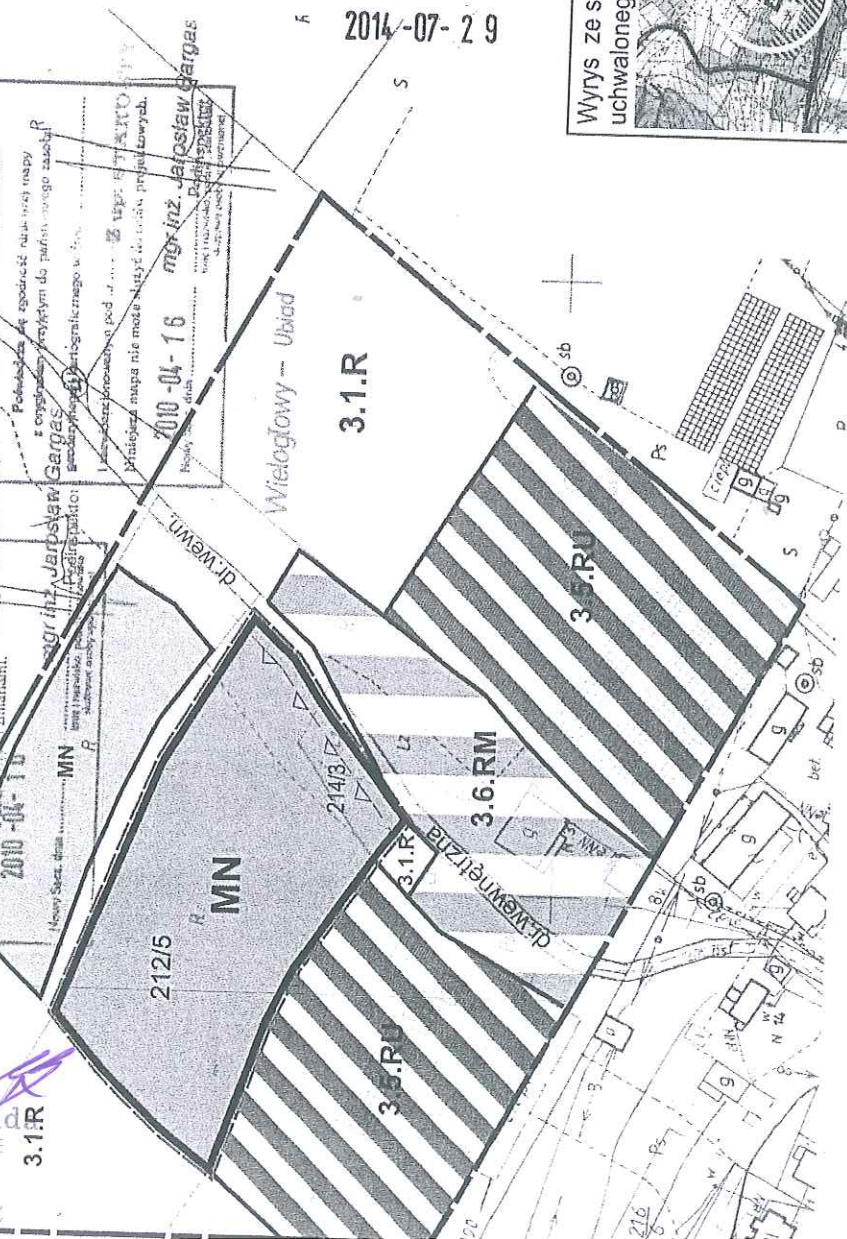
Skala 1:2000



KOPIA MAPY ZASADNICZEJ  
obręb Wielogłowy skala 1:2000

STAROSTA NOWOSĄDECKI  
POMATOWY OŚRODEK DOKUMENTACJI GEODEZYJNEJ  
1 KASZUBSKIEJ 11 40-100 SZCZU  
2010-04-16  
mgr inż. Jarosław Gargas  
2010-04-16  
mgr inż. Jarosław Gargas  
2010-04-16  
mgr inż. Jarosław Gargas

mgr inż. Marek Zmud  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A/97/86  
ul. B.A. Konstanty 6/12  
33-300 NOWY SĄCZ



**LEGENDA**

	Granica analizowanego otoczenia
	Ustalenia wprowadzone zmianą planu
	Granica terenu objętego zmianą planu
	Linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach ściśle określone
	Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
	Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu ściśle określone
	Linia zabudowy od drogi wewnętrznej

**Informacja o ustaleniach obowiązującego planu w granicach analizowanego otoczenia**

	Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu ściśle określone
	Tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej
	Tereny obsługi i obiektów produkcyjnych w gospodarstwach rolnych, hodowl. i ogrodnictwa
	Tereny zabudowy zagrodowej
	Tereny rolne

Wyrus ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Chelmiec uchwalonego uchwałą nr LX(339)98 Rady Gminy Chelmiec z dnia 23.04.1998 roku

**LEGENDA:**

	Obszary wielofunkcyjne dla zabudowy mieszkaniowej, usług publicznych i komercyjnych, transportu i infrastruktury technicznej
	Tereny rolne - ewentualna zabudowa dopuszczona na ściśle określonych warunkach
	Teren objęty zmianą planu



ZMIANA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO "Chelmiec V" w Gminie Chelmiec  
Wieś Wielogłowy część działek nr: 211, 212/1, 212/2, 214/2

RYSUNEK PLANU

PLAN 2

za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

LEGENDA

	Granica analizowanego otoczenia
	Ustalenia wprowadzone zmianą planu
	Granice terenu objętego zmianą planu
	Linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach ściśle określone
	Tereny rolne
	Tereny eksponowanych widokowo stoków i wierzchołków

Informacja o ustaleniach obowiązującego planu w granicach analizowanego otoczenia

	Linie rozgraniczające tereny o różnych funkcjach ściśle określone
	Tereny obsługi i obiektów produkcyjnych w gospodarstwach rolnych, hodowl. i ogrodniczych
	Tereny zabudowy zagrodowej
	Tereny rolne
	Tereny eksponowanych widokowo stoków i wierzchołków

WÓJT GMINY  
CHELMIEC

2014-07-29

Skala 1:2000



Wyrys ze studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Chelmiec uchwalonego uchwałą nr LX(339)98 Rady Gminy Chelmiec z dnia 23.04.1998 roku

LEGENDA:

	Cały obszar
	Tereny rolne
	Dropka powiatowa
	Teren objęty zmianą planu





ZMIANA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO  
GMINA CHEŁMIEC - WIEŚ WIELOGŁÓWY - DZIAŁKA NR 128  
RYSUNEK PLANU

SKALA OPRACOWANIA 1:2000

ZAJĄCZNIK NR 1 DO UCHWAŁY NR  
RADY GMINY CHEŁMIEC Z DNIA .....

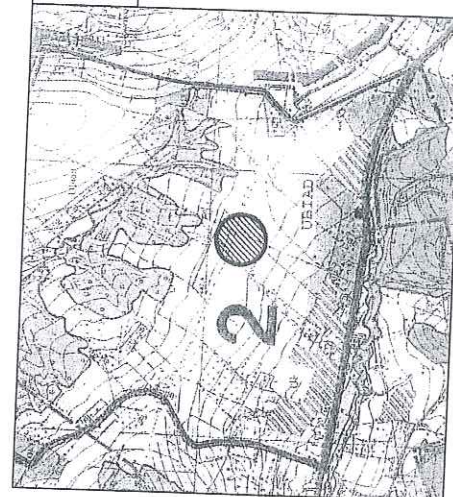
0 50 100 150m

# LEGENDA

- GRANICE ANALIZOWANEGO OTOCZENIA
- USTALENIA WPROWADZONE ZMIANĄ PLANU
- GRANICE TERENU OBJĘTEGO ZMIANĄ PLANU
- LINIE ROZGRANICZAJĄCE TERENÓW O RÓŻNYCH FUNKCJACH - ŚCISLE OKREŚLONE
- TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ JEDNORODZINNEJ
- ISTNIEJĄCE LINIE ENERGETYCZNE SN
- NIEPRZEKRACZALNA LINIA ZABUDOWY

## INFORMACJA O USTALENIACH OBOWIĄZUJĄCEGO PLANU W GRANICACH ANALIZOWANEGO OTOCZENIA

- 3.4.R/k
- 3.6.RM/k
- 6.2.KDD
- 5.1.ZL
- TERENY ROLNE
- TERENY ZABUDOWY ZAGRODOWEJ
- DROGA GMINNA, KLASA D
- TERENY LASÓW



WYRYS ZE STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO GMINY CHEŁMIEC UCHWAŁA NR LX(339)98 Z DNIA 23.04.1998 r.

2 STREFA POGÓRZA O UROZMAIIONEJ RZEBIE I WARUNKACH PRZYSTOSOWAŃ DO ŻYCIA WSIADACZKI - DOMINACJA ROLNICTWA I OSADNICTWA WSKAZANY ROZWOJ REKREACJI (USTALENIA DOT. OBSZARÓW PRZYRODNICZO-FUNKCJON.)

TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ I ZAGRODOWEJ - ROZWOJ POPRZECZNYCH FUNKCJI WSKAZANY NA OSIŁE OKREŚLONYCH WARUNKACH (USTALENIA DOT. ZASAD ROZWOJU TERENÓW ZAINWESTOWANYCH W USTALENIACH KIERUNKÓW ROZWOJU OBSZARÓW ZAINWESTOWANIA I WSKAZANYCH DO ZAINWESTOWANIA)

WOJEWÓDZTWO  
CHEŁMIEC

2014-07-29

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN - 834/A-S7/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
3-300 NOWY SĄC



0 50 100 150m

ZALĄCZNIK NR 2 DO UCHWAŁY NR.....  
RADY GMINY CHEŁMIEC Z DNIA.....

## LEGENDA

GRANICE ANALIZOWANEGO OTOCZENIA

USTALENIA WPROWADZONE ZMIANĄ PLANU

GRANICE TERENU OBJĘTEGO ZMIANĄ PLANU

LINIE ROZGRANICZAJĄCE TERENÓW O  
RÓŻNYCH FUNKCJACH - ŚCISŁE OKREŚLONE

TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ JEDNORODZINNEJ

ISTNIEJĄCE LINIE ENERGETYCZNE SN

MN/k

bE

## INFORMACJA O USTALENIACH OBOWIĄZUJĄCEGO PLANU W GRANICACH ANALIZOWANEGO OTOCZENIA

MN/k

3.4.R/k

3.6.RM/k

6.2.KDD

3.1.R/k

TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ JEDNORODZINNEJ

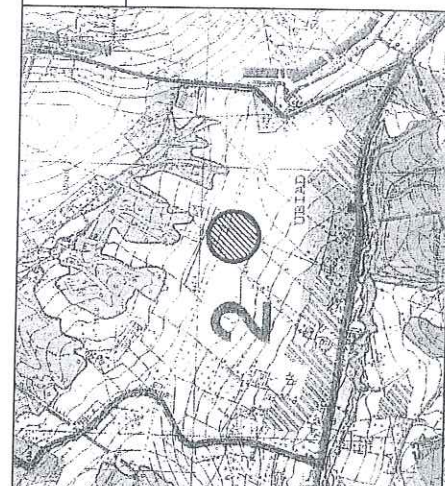
TERENY ROLNE

TERENY ZABUDOWY ZAGRODOWEJ

DROGA GMINNA, KLASA D

TERENY ROLNE

2014-07-29



WYRYS ZE STUDIUM UWARUNKOWAŃ I  
KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA  
PRZESTRZENNEGO GMINY CHEŁMIEC  
UCHWAŁA NR LX/339/98 Z DNIA 23.04.1998 r.

2

STREFA POGORZA O UROZMAIIONEJ  
RZĘBIE I WARUNKACH PRZYRO-  
DNYCH - DOMINACJA ROLNICTWA I  
OSADNICTWA WSKAZANY RÓZNO-  
REKREACJI (USTALENIA DOT. OBSZA-  
RÓW PRZYRODNICZO- FUNKCJON.)

TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ  
I ZAGRODOWEJ - ROZWOJU POPRZECZ  
MODERNIZACJI I UZUPEŁNIENIA NA  
SOŚLE OKREŚLONYCH WARUNKACH  
(USTALENIA DOT. ZASAD ROZWOJU  
TERENÓW ZAINWESTOWANYCH W  
USTALENIACH KIERUNKÓW ROZWOJU  
OBSZARÓW ZAINWESTOWANIA I  
WSKAZANYCH DO ZAINWESTOWANIA)

Za zgodność  
z oryginałem

2014

ingr inż. Marek Zmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
UDAN. I-834/1-37/86  
ul. A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ







Chełmiec 17.07.2014 r.

## DECYZJA

Działając na podstawie art. 39 ust. 3 i ust. 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2007 r. Nr 19, poz. 115 ze zmianami) w trybie art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. nr 98 poz. 1071 z późn. zm.) - po rozpatrzeniu wniosku firmy Nadzór Budowlany Projektowanie Marek Żmuda, ul. B.A. Konstanty 16/12; 33-300 Nowy Sącz

### zezwalam

Na lokalizację linii wodociągowej w pasie dróg gminnych nr ew. dz. 83, 214/4 i 215/1 w miejscowości Ubiad w obrębie geodezyjnym Wielogłowy w celu rozbudowy sieci wodociągowej w miejscowości Ubiad obr. geodezyjny Wielogłowy, zgodnie z załączoną do wniosku mapą sytuacyjno-wysokościową, przy zachowaniu warunku:

Przed rozpoczęciem robót budowlanych, inwestor jest zobowiązany do:

- uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy,
- uzgodnienia z zarządcą drogi, przed uzyskaniem pozwolenia na budowę, projektu budowlanego,
- uzyskania zezwolenia zarządcy drogi na zajęcie pasa drogowego, dotyczącego prowadzenia robót w pasie drogowym oraz na umieszczenie w nim urządzenia.

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu udziela prawa do dysponowania gruntem na cele budowlane w zakresie niezbędnym do realizacji w/w zadania.

### Uzasadnienie

Firma Nadzór Budowlany Projektowanie Marek Żmuda złożyła wniosek do Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Chełmcu o uzgodnienie lokalizacji urządzeń sieci wodociągowej w pasie dróg gminnych nr ew. dz. 83, 214/4 i 215/1 w miejscowości Ubiad w obrębie geodezyjnym Wielogłowy.

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



Na podstawie Art. 39 ust. 3 i 3a w/w ustawy o drogach publicznych, w szczególnie uzasadnionych przypadkach, lokalizowanie urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami, wymaga zezwolenia właściwego zarządcy drogi.

W zezwoleniu, zarządca drogi określa sposób, miejsce i warunki umieszczenia urządzeń, co zostało ujęte niniejszą decyzją lokalizacyjną.

z up. WOJTA GMINY

*mgr Bogumiła Aszklar-Lelito*  
DYREKTOR ZAKŁADU  
Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu, ul. Gorzkowska 30, za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Nadzór Budowlany Projektowanie Marek Żmuda  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 Nowy Sącz

2. a/a

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

*mgr inż. Marek Żmuda*  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



2079/2014

Nowy Sącz, dn. 06.08.2014

STAROSTA NOWOSĄDECKI

33-300 Nowy Sącz, ul. Strzelecka 1, tel. (018) 41-41-652, 653, fax (018) 41-41-888

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**W SPRAWIE Nr 2079/2014**

Podstawa prawna: art.28 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo geodezyjne i kartograficzne  
(Dz.U. z 2010 r. Nr 193, poz. 1287 z późn. zm.)

Wnioskodawca: NADZÓR BUDOWLANY PROJEKTOWANIE MAREK ŻMUDA  
33-300 Nowy Sącz  
ul. Konstanty 16/12  
Przedmiot narady: SIEĆ WODOCIĄGOWA Z PRZYŁĄCZAMI - "POD DZIAŁEM" WIELOGŁOWY  
Lokalizacja: Wielogłowy gm.Chełmiec  
Sposób: stacjonarny  
przeprowadzenia:  
Data wpływu: 29.07.2014  
Data narady: 06.08.2014

**Stanowiska uczestników narady koordynacyjnej**

Lp	Nazwa instytucji	Uwagi
1.	TAURON DYSTRYBUCJA S.A ODDZIAŁ W KRAKOWIE REJON DYSTRYBUCJI NOWY SĄCZ	- Zbliżenia z istn. kablem NN wykonać zgodnie z normą N SEP-E-004. - Przed zasypaniem skrzyżowania zgłosić w RD Nowy Sącz celem dokonania odbioru technicznego. - Wszelkie prace wykonywane pod i w pobliżu istn. linii energetycznych powinny być prowadzone przez wykonawcę robót zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP, bez użycia narzędzi i sprzętu mogących spowodować zbliżenie do linii oraz zgodnie z Rozp. Ministra Infrastruktury z dnia 6.02.2003r. Dz.U.Nr 47 poz.401 rozdz. 6 §55.
2.	ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ W CHEŁMCU	- Decyzja znakZGKiM.7225.I.D.2014 z dnia 17.07.2014 r.

Za zgodność  
z oryginałem

Z-ca PRZEWODNICZĄCEGO

*Andrzej Pasieka*  
mgr inż. Andrzej Pasieka  
Inspektor

2014 -09- 08

*Marek Żmuda*  
mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



KERG: 4065.66.2014

X=5362800
Y=4610400

X=	5362800
Y=	4610700

w dniu 06.08.2014

Oznaczenie kancelaryjne: 2079.2014

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

X=5362700
Y=4610600

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

NADZÓR BUDOWLANY PROJEKTOWANIE



Marek Żmuda

ul. B.A. Konstanty 16/12, tel. 018 443 43 46  
88 200 NOWY SĄCZ

Regon 490528017 NIP 734-108-84-71

Ugadeniono pod nazurimem wprowadzania uwag zawartych  
w opinii zaradkowej nr 404/14, znak PSE-NNZ-420-238/14  
Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Nowym Sączu z dnia 05 WRZ 2014  
Nowy Sącz, dnia 05 WRZ 2014

Nadzor Budowlany i Projektowanie

Projektant:	Krzysztof Baran, Ubiad 31, 33-311 Wielogłowy		
 Podpis	Objekt:	Sieć wodociągowa "Pod Działem"	
	Adres:	Ubiad Gmina, Chelmiec	
Opracował: mgr inż. Marek Żmuda  Podpis spr. UAN. I-634/A-37/86	Opracowanie:	Sytuacja	
Sprawdzający: mgr inż. Bogdan P.	Przedmiot rysunku:	Projekt Zagospodarowania Terenu	
	Data: lipiec 2014	Skala:	1:1000
			Numer rys. 1

inż. **Marek Zmuda**  
 UPRAWNIAENIA SANITARNE  
 nr UAN. I-834/A-37/86  
 ul. B.A. Konstany 16/12  
 33-300 NOWY SĄCZ

Poprsekane na dli- 25/5 na onolne  
na 25/1

23.10.2014 Nowy Sącz

geodeta Jacek Matuszewski  
Upr. geod. nr 5978

X=5362600
Y=4610500



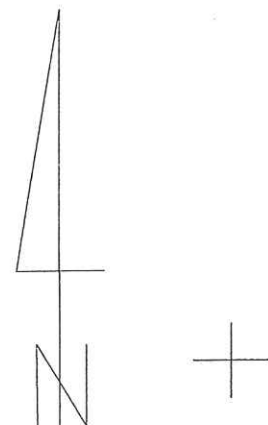
MAPA  
do celw projektowych  
skala 1:1000

woj. malopolskie  
pow. nowosadecki  
gm. Chelmiec-121002\_2  
obr.Wieloglowy-0022

mapa powstała jako opracowanie jednostkowe  
sekcja mapy zasadn. 174 333 12

uklad wysokosci - Kronsztadt  
ukld poziomy - "1965"

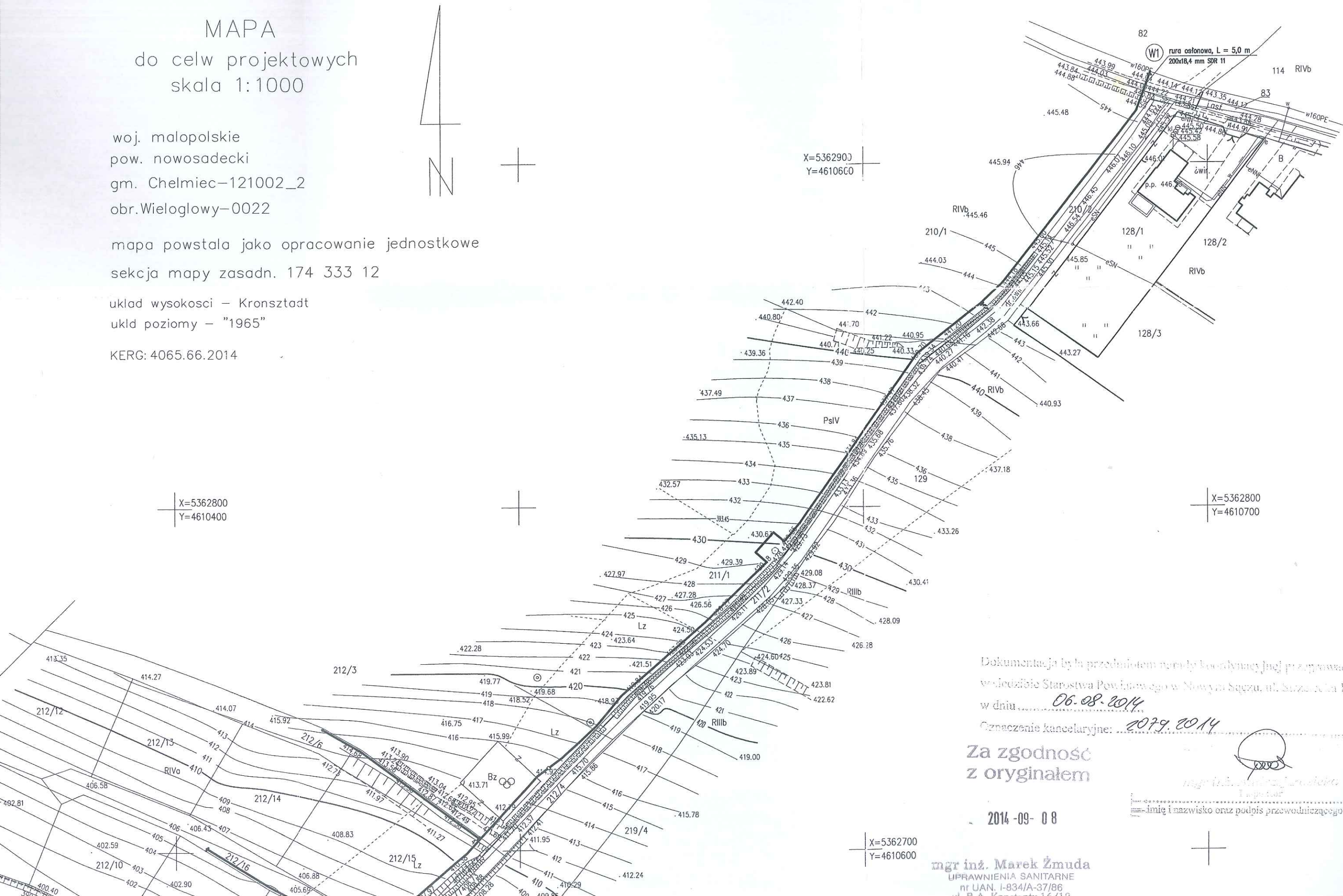
KERG: 4065.66.2014



X=5362903  
Y=4610660

X=5362800  
Y=4610400

X=5362800  
Y=4610700



Dokumentacja była przedmiotem nadzoru koordynacyjnej przeprowadzonej  
w siedzibie Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, ul. Szafrana 1  
w dniu 06.08.2014

Oznaczenie kancelaryjne: 2014.08.2014

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

X=5362700  
Y=4610600

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN, I-834/A-37/86  
16/39

mgr inż. Marek Żmuda  
Imię i nazwisko oraz podpis przewodniczącego zarządu





**PAŃSTWOWY  
POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY  
W NOWYM SĄCZU**

ul. Nawojowska 17a  
33-300 Nowy Sącz  
PSE-NNZ-420-278/14

skrytka pocztowa 100  
e-mail: [psse.nowysacz@pis.gov.pl](mailto:psse.nowysacz@pis.gov.pl)

centrala (18) 443-54-38  
tel. / fax (18) 443-57-32

Nowy Sącz dnia

05 WRZ. 2014

Marek Żmuda  
Nadzór Budowlany i Projektowanie  
ul. B. A. Konstanty 16/12  
33-300 Nowy Sącz

**OPINIA SANITARNA Nr 401/14**

Na podstawie art. 12 ust.1 i art. 3 Ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej /tekst jedn. Dz.U. z 2011 r. Nr 212 poz. 1263 z późn. zm. /, art. 32 ustawy z dnia 07 lipca 1994 r. - Prawo budowlane /tekst jedn. Dz. U. z 2013r. poz. 1409, z późn. zm./, rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie /Dz.U. Nr 75 poz. 690, z późn.zm./ - **Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Nowym Sączu**, po rozpatrzeniu wniosku: P. Marka Żmudy Nadzór Budowlany i Projektowanie ul. B.A. Konstanty 16/12 Nowy Sącz

**uzgadnia**

w zakresie wymagań higienicznych i zdrowotnych

projekt budowlany sieci wodociągowej „Pod Działem” w miejscowości Ubiad, gmina Chelmec, powiat nowosądecki, woj. Małopolskie

**POZYTYWNE**

**Uzasadnienie.**

Przedmiotem uzgodnienia jest projekt budowlany sieci wodociągowej wraz z uzbrojeniem technologicznym zaopatrujący w wodę do sżożycia budynki mieszkalne zlokalizowane na osiedlu „Pod Działem” w m. Ubiad gmina Chelmec. Trasa projektowanej sieci wodociągowej przebiegać będzie w większości przez tereny zielone prywatnych działek, w pasie drogi gminne /przekroczenia/, oraz w kilku przypadkach po dojazdach do posesji. Projektowana sieć wodociągowa zostanie podłączona trójnikiem na dz. ewid. Nr 82 w Ubiadzie do istniejącej sieci wodociągowej wykonanej z PE o średnicy 160mm. Verte!

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



Rurociągi zaprojektowano z rur polietylenowych ciśnieniowych trójwarstwowych PE 100 SDR11 o średnicy 110mm, łączone poprzez zgrzewanie czołowe przy zastosowaniu kształtek PE. Ubrojenie sieci wodociągowej stanowić będzie armatura z żeliwa sferoidalnego /zasuwki Ø100mm, 80mm z żeliwa sferoidalnego z powłoką epoksydową/, hydranty nadziemne Ø80mm, studnia DN 1200 z kręgów betonowych, łączonych na uszczelki gumowe/, z włączami żeliwno-betonowymi DN 400. Rurociągi zaprojektowano na podsypce piaskowej grubości 15cm, i obsypce do wys. 30cm ponad wierzch rury. Po wykonaniu odcinka sieci wodociągowej /po obsypce przy odkrytych złączach/ zaplanowano przeprowadzenie próby ciśnieniowej na szczelność przewodu, oraz dezynfekcję i jego płukanie.

Przejścia wodociągami pod drogą gminną zaprojektowano przewiertem sterowanym, w rurze osłonowej PE trójwarstwowej. Roboty budowlane w miejscu skrzyżowań z liniami energetycznymi zaprojektowano z zastosowaniem na kablach rury AROTA.

Zastosowane materiały do montażu sieci wodociągowej posiadać będą atesty higieniczne PZH. Wszystkie prace budowlano-montażowe wykonywane będą zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych”, z PN oraz przepisami BHP.

Przedłożony projekt nie budzi zastrzeżeń pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych.

Z-ca PAŃSTWOWEGO  
Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Nowym Sączu

mgr inż. Grażyna Micał

Niniejsza opinia ważna jest pod warunkiem dołączenia do niej projektu, na którym znajduje się klauzula stwierdzająca uzgodnienie projektu przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Nowym Sączu.

#### Otrzymują:

1. adresat + 1 egz. p.b.
2. a/a

GM tel. kontakt. 0-18 /443-54-38 wewn. 42/

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ



mapa powstała jako opracowanie jednostkowe  
sekcja mapy zasadn. 174 333 12  
układ wysokości - Kronsztadt  
ukłd poziomy - "1965"  
KERG: 4065.66.2014

X=5362800  
Y=4610400

X=5362800  
Y=4610700

Za zgodność  
z oryginałem

uzgadnia się przebieg sieci  
wodociąpowej bez uwag

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

DYREKTOR

mgr Bogdan Aszkier-Lelito

2014-09-08

ZAKŁAD GOSPODARKI  
KOMUNALNEJ I MIESZKANIOWEJ  
33-300 CHELMIEC  
ul. Popiełko 2, tel. 018 443 04 61, w. 27, 20  
- 490 521 63 -

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

Nadzor Budowlany i Projektowanie

Projektant:	Inwestor	Krzysztof Baran, Ubiad 31, 33-311 Wielogłowy
mgr inż. Miroslaw Olszowski upr. UAN. I-834/A-37/86	Obiekt:	Sieć wodociągowa "Pod Działem"
Opracował:	Adres:	Ubiad Gmina, Chelmiec
mgr inż. Marek Żmuda upr. UAN. I-834/A-37/86	Opracowanie:	Projekt budowlano-wykonawczy
Sprawdza jacy:	Przedmiot rysunku:	Projekt Zagospodarowania Terenu
mgr inż. Bogdan Aszkier-Lelito upr. UAN. I-834/A-37/86	Data: lipiec 2014	Skala: 1:1000
		Numer rys. 1

NADZÓR BUDOWLANY I PROJEKTOWANIE  
Marek Żmuda  
ul. B.A. Konstany 16/12, tel. 018 443 43 46  
33-300 NOWY SĄCZ  
Regon 490528017 NIP 734-108-84-77

X=5362600  
Y=4610500

Poprawione nr ob. 25/5 w dn. 2014

nr 25/1

GIK Nowy Sącz

23.10.2014

geodeta Jacek Matuszewski  
Upr. geod. nr 5978

mgr inż. Mirosław Olszowski  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B.A. Konstany 16/12



X=5362900  
Y=4610600

+

X=5362800
Y=4610700

X=5362800
Y=4610400



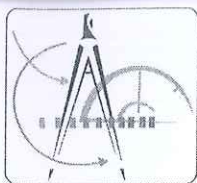
uzgadnia się przebieg sięć  
wodo ciępowej bez węg

DYREKTOR

2014-09-08

X=	5362700
Y=	4610600





## Oświadczenie

Oświadczamy, że niniejszy Projekt Budowlany sieci wodociągowej w m. Ubiad „Pod Działem” w gm. Chełmiec na działkach ewidencyjnych, podanych na stronie tytułowej projektu budowlanego, został wykonany zgodnie z obowiązującymi przepisami, normami oraz prawem budowlanym.

Wykonany projekt budowlany jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

*inż. Mirosław Olszowski*  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-439/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B. A. Konstany 16/17

Nowy Sącz, sierpień `2014

*mgr inż. Marek Żmuda*  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN 21 834/A-37/86  
ul. B. A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

*mgr inż. Bogdan Kmak*  
uprawnienia budowlane do projektowania  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
oraz ochrony powietrza i klimatyzacji  
budowlanymi w ograniczonym zakresie  
upr. nr UAN.1 8240/A-82/90



Nr. UAN-7342-139/89

Nowy Sacz, dnia 16 lutego 1992

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie: 4 ust. 2, 5 ust. 1, 97, 98 ust. 1 pkt. 4 lit. "a" i "b"  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Turystyki i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w spra-  
wie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. M i r o s ł a w O L S Z O W S K I  
inżynier inżynierii środowiska

urodzony dnia 2 czerwca 1957 r. w Czerwienisku

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji  
projektanta oraz kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji  
sanitarnych

Ob. M i r o s ł a w O L S Z O W S K I

jest upoważniony do:

- 1/ do sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych,  
gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ do kierowania, nadzorowania, kontrolowania budowy i robót,  
kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów  
konstrukcyjnych sieci oraz oceniania i badania stanu technicznego  
w zakresie sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych  
uzbrojenia terenu,
- 3/ do sporządzania projektów instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych,  
gazowych i ciepłych,
- 4/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót,  
kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów  
instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie  
instalacji wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody  
wrocławskiego Ministerstwa Gospodarki Przemysłu i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty  
jej doręczenia.

**Za zgodność  
z oryginałem**

**Za zgodność  
z oryginałem**

(pieczęć urzędowa)

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SACZ

nr 2 N. Sacz 5020/89-10000





MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA



7 stycznia 2014 r.  
Kraków, .....

## Zaświadczenie

**Mirosław Olszowski**

Pan/Pani.....

ul. B. A. Konstanty 16/17

miejsce zamieszkania.....

33-300 Nowy Sącz

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

**MAP/IS/2891/01**

o numerze ewidencyjnym .....

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

1 lutego 2014 r.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia .....

31 stycznia 2015 r.

do dnia .....

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w KRAKOWIE

Za zgodność  
z oryginałem

PRZEWODNICZĄCY RADY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie

*dr inż. Stanisław Karczmarszyk*

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIB)

**inż. Mirosław Olszowski**  
Projektant i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B. A. Konstanty 16/17

2014-09-08

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

www.mao.pil.org.pl

tel. +48 12 630 90 60, 630 90 61, fax +48 12 632 30 59

33-300 Nowy Sącz, ul. B. A. Konstanty 16/17



Nowy Sącz, dnia 5 października 1990 r.

Nr: UAN. I-8340/A-82/90

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7, § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. "b" i "c" i "a"

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

OK. Pan BOGDAN KMAK

magister inżynier inżynierii środowiska

urodzony dnia 13 maja 1958r. w Grybowie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

w specjalności instalacyjno - inżynierskiej w zakresie sieci i instalacji sanitarnych oraz w zakresie ochrony środowiska z ograniczeniem do ochrony przed zanieczyszczeniem powietrza atmosferycznego.

OK. Pan BOGDAN KMAK jest upoważniony do:

- 1/ sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych uzbrojenia terenu,
- 2/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych, kanalizacyjnych, gazowych i ciepłych,
- 3/ do sporządzania projektów instalacji sanitarnych,
- 4/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego instalacji sanitarnych,
- 5/ do sporządzania projektów instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem powietrza atmosferycznego, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi,
- 6/ w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem powietrza atmosferycznego, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi.

Na podstawie art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego do Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa, w terminie 14 dni od daty doręczenia.

zgodność  
oryginałem

2014-09-08 (pieczęć urzędowa)

z up. Wojewody

mgr inż. Marek Żmuda

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstanty 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

2 N. Sącz 3026/88 — 5000



Główny Architekt Wojewódzki  
w Nowym Sączu

Nowy Sącz, dnia 2 lipca 1986 r.

Nr UAN.I-834/A-37/86

## DECYZJA

o stwierdzeniu przygotowania zawodowego  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 5 ust. 1, § 6 ust. 1, § 7, § 13 ust. 1 pkt. 4 lit. a i b  
rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie  
samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Ob. Marek ŻMUDA

magister inżynier budownictwa wodnego

Uzony dnia 23 marca 1980 r. w Żywcu

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

kierownika budowy i robót

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci

instalacji sanitarnych

Marek ŻMUDA

jest upoważniony do:

kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania  
kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci oraz ocenia-  
nia i badania stanu technicznego w zakresie sieci wodociągowych, kanaliza-  
cyjnych i ciepłych uzbrojenia terenu,  
sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów sieci wodocią-  
gowych, kanalizacyjnych i ciepłych,  
kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania  
kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz  
ocenia i badania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych,  
sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów instalacji  
sanitarnych.

Wobec art. 129 KPA decyzja niniejsza może być zaskarżona — za pośrednictwem tutejszego Wydziału do  
Budownictwa Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej  
Głównego Urzędu Budownictwa i Gospodarki Mieszkaniowej, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08



Szcz 1803/85 500

mgr inż. Mari  
UPRAWNIENIA SĄ  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstancja 17  
33-300 NOWY SĄCZ

Dyrektor Wydziału  
mgr inż. Oktawian Udo





MAŁOPOLSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA



Kraków, 16 grudnia 2013 r.

## Zaświadczenie

Pan/Pani. **Marek Żmuda**

miejsce zamieszkania **ul. B.A. Konstanty 16/12**

**33-300 Nowy Sącz**

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym **MAP/IS/6588/02**

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia **1 stycznia 2014 r.**

do dnia **31 grudnia 2014 r.**

**MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
W KRAKOWIE**

PRZEWODNICZĄCY NABY  
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY  
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
w Krakowie  
*dr inż. Stanisław Karczmarczyk*  
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

Za zgodność  
z oryginałem

2014-09-08

mgr inż. Marek  
UPRAWNIENIA SĄDOWE  
nr UAN. 1834/A-3  
ul. B.A. Konstanty 1  
33-300 NOWY SĄCZ

30-054 Kraków, ul. Czarnowiejska 80, tel. +48 12 633 90 60, 630 90 61, fax +48 12 632 35 59  
www.map.pib.org.pl e-mail: map@map.pib.org.pl



## Informacja o Planie Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia

Podstawa prawna; Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 27.08.2002 roku,  
Dz. U z dnia 17.09.2002 roku

Projekt Budowlany + Wykonawczy

Sieć wodociągowa, „Pod Działem” m. Ubiad, gm. Chełmiec

Nowy Sącz, sierpień 2014



## 1. Zakres robót

Wykonanie sieci wodociągowej .

- a/ roboty przygotowawcze
- b/ roboty ziemne
- c/ roboty montażowe – instalacyjne
- d/ odtworzenie terenów zielonych

## 2. Zagospodarowanie placu budowy na terenie przekazanym przez Inwestora

- zaplecze socjalne dla pracowników
- biuro Kierownika
- magazyn na materiały budowlane – barak wentylowany oraz plac na rury i studnie rewizyjne

## 3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych podlegających adaptacji lub rozbiórce

Nie występują.

## 4. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stworzyć zagrożenie dla bezpieczeństwa i zdrowia ludzi

Podziemne kable elektroenergetyczne

## 5. Przewidywane zagrożenia, które mogą wystąpić podczas realizacji robót, określające skalę oraz ich rodzaj, miejsce i czas występowania

- a/ upadek do wykopu
- b/ zagrożenie ze strony maszyn budowlanych w ruchu takich jak : koparka, spycharka i urządzenia do zagęszczania gruntu oraz urządzenia; spawarka i zgrzewarka do rur
- c/ ruch drogowy – droga publiczna w rejonie
- d/ obsunięcie się skarp wykopów – zasypianie pracownika
- e/ porażenie prądem w kontakcie z urządzeniami elektrycznymi, spawarka lub oświetlenia stanowiska pracy przy takiej konieczności
- f/ uszkodzenie kabli energetycznych w trakcie robót ziemnych w rejonie ww. uzbrojenia oraz zakrytych przewodów elektrycznych w ścianach.

## 6. Wydzielenie i oznakowanie miejsca prowadzenia robot budowlanych

Tablice informacyjne i ostrzegawcze

Ogrodzenie miejsca prowadzenia robót – wykopów

Oznakowanie taśmą miejsc stwarzających szczególne zagrożenie

Barierki ochronne

## 7. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do



## robót szczególnie niebezpiecznych

szkolenie stanowiskowe  
informacja o ryzyku zawodowym  
podanie postępowania w przypadku konkretnego zagrożenia zgodnie z  
udzielonym instruktażem postępowania i ewakuacji  
zobowiązanie pracowników do bezwzględnego stosowania środków ochrony  
indywidualnej i zabezpieczających przed skutkami zagrożeń  
odzież robocza i ochronna, obuwie gumowe i skórzane specjalistyczne,  
rękawice ochronne, kaski ochronne i kamizelki ochronne oraz okulary  
ochronne

8. Sposób przechowywania i przemieszczenia materiałów, wyrobów,  
substancji oraz preparatów niebezpiecznych na terenie budowy

Zgodnie z zasadami bezpieczeństwa środkami transportu indywidualnego

9. Środki techniczne i organizacyjne zapobiegające niebezpieczeństwom  
wynikającym z wykonywania robót budowlanych w strefach szczególnego  
zagrożenia zdrowia lub ich sąsiedztwie

a/ Zaopatrzenie pracowników w środki i sprzęt ochrony osobistej

b/ Prawidłowe przygotowanie stanowisk pracy polegające na :

- zabezpieczenie wykopów w czasie robót ziemnych
- ogrodzenie wykopów
- odwodnienie wykopów
- umożliwienie szybkiego zejścia lub opuszczenie wykopu – drabinki
- oględziny zabezpieczenia wykopów przed zejściem do nich pracowników,  
szczególnie po opadach atmosferycznych
- usunięcie zbędnych przedmiotów i egzekwowanie utrzymywania porządku
- stała kontrola stanu technicznego sprzętu i narzędzi zwłaszcza przed i po  
zakończeniu dnia pracy
- łatwy dostęp do apteczki pierwszej pomocy oraz kontrola stanu jej  
zawartości, zwłaszcza po jej użyciu

10. Miejsce przechowywania dokumentacji budowy oraz dokumentów  
niezbędnych do prawidłowej eksploatacji sprzętu i urządzeń  
technicznych

Dokumentacja techniczna i instrukcje obsługi i eksploatacji maszyn i sprzętu  
podręcznego winny znajdować się na terenie budowy w pomieszczeniu łatwo  
dostępnym dla pracowników i odpowiednio zabezpieczonym.

Opracował:

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr I-834/A-37/86  
ul. B. Konstanty 16/12  
23-300 NOWY SĄCZ

inż. Mirosław Olszowski  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7392-139/91  
23-300 Nowy Sącz, ul. B. Konstanty 16/17

Nowy Sącz, sierpień 2014



...dokonana była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej  
w siedzibie Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, ul. Ścieżka 1  
w dniu 06.08.2014

Oznaczenie kancelaryjne: 2014-09-08

Za zgodność  
z oryginałem

X=5362700  
Y=4610600

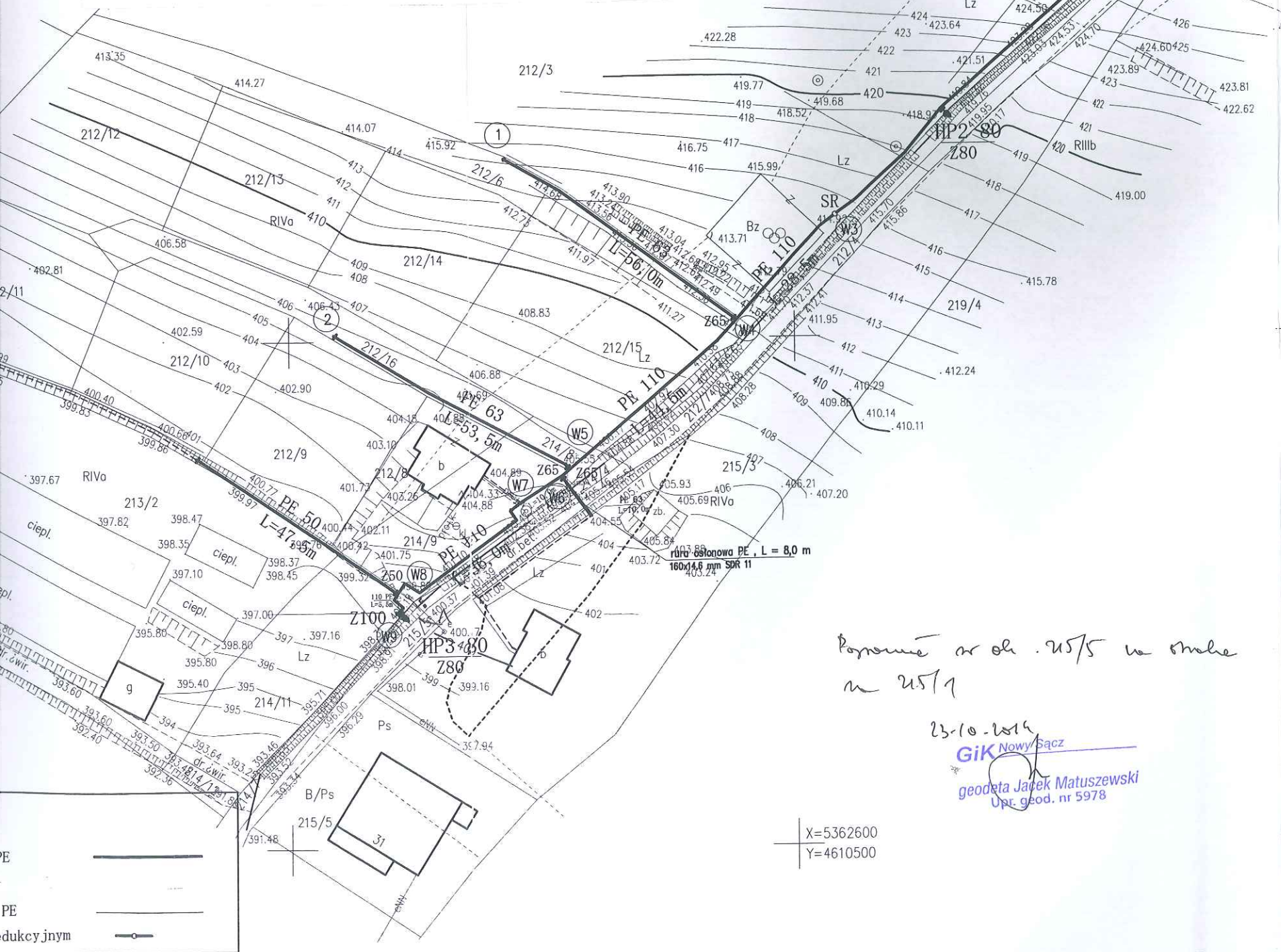
mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstancy 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

NADZÓR BUDOWLANY PROJEKTOWANIE  
Marek Żmuda  
ul. B.A. Konstancy 16/12, tel. 018 443 43 46  
33-300 NOWY SĄCZ  
Regon 490528017 NIP 734-108-84-71

mgr inż. ...  
imię i nazwisko oraz podpis przewodniczącego narady

Uzgodniono pod warunkiem wprowadzenia uwag ...  
w opinii sanitarnej nr ...  
Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Nowym Sączu z dnia ...  
Nowy Sącz, dnia ...

inż. Mirosław Olszowski  
projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
ul. B.A. Konstancy 16/12





MAPA  
do celw projektowych  
skala 1:1000

woj. malopolskie  
pow. nowosadecki  
gm. Chelmiec-121002\_2  
obr. Wielogłowy-0022

mapa powstała jako opracowanie jednostkowe  
sekcja mapy zasadn. 174 333 12

Dokumentacja była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej  
w siedzibie Starostwa Powiatowego w Nowym Sączu, ul. Strzelecka 1  
w dniu 06.08.2014

Oznaczenie kancelaryjne: 2014-09-08

Za zgodność  
z oryginałem

X=5362700  
Y=4610600

mgr inż. Marek Żmuda  
UPRAWNIENIA SANITARNE  
nr UAN. I-834/A-37/86  
ul. B.A. Konstany 16/12  
33-300 NOWY SĄCZ

NADZÓR BUDOWLANY PROJEKTOWANIE  
Marek Żmuda  
ul. B.A. Konstany 16/12, tel. 018 443 43 46  
33-300 NOWY SĄCZ  
Regon 490528017 NIP 734-108-84-71

Uzgodniono pod warunkiem wprowadzenia uwag z dnia 05.07.2014  
w opinii sanitarnej nr 401/14 znak PSE-NNZ-420-216/14  
Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego  
w Nowym Sączu z dnia 05.07.2014  
Nowy Sącz, dnia 05.07.2014 (podpis PPTS)

inż. Mirosław Olszowski  
projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B.A. Konstany 16/17

Potwierdzam zgodność treści mapy z oryginałem  
w zakresie opracowania geodezyjnego, przyjętego  
do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego  
w dniu 06.06.2014 r. P.1210.2014, 2820

inż. Mirosław Olszowski  
Projektant sieci i instalacji  
wod-kan, gaz, c.o., wentylacji  
upr. proj. i wyk. Nr UAN-7342-139/91  
33-300 Nowy Sącz, ul. B.A. Konstany 16/17

X=5362900  
Y=4610600

Starosta Nowosadecki

ZATWIERDZAM PROJEKT BUDOWLANY

udzielam pozwolenia na budowę

decyzja znak: GB.11.6940.1758.2014

z dnia 18.11.2014

Sup. STAROSTY

mgr inż. Marian Ryczek  
DYREKTOR WYDZIAŁU  
Geodezji i Budownictwa

